

ELŐFIZETÉS

HELYBEN:

Egy évre 24 korona.
Egy hónapra 2 korona.

VIDEKEN:

Egy évre 28 korona.
Egy hónapra 2 k. 40 l.

HIRDETÉSEK:

2. számban peti sor egyszer 20 fill.
minden következőnél 16 fillér.

Nyitási sor 40 fillér.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Aradi és eszaki egyesült
vasutak palotájában.
TELEFON-SZÁM: 337.

KIADÓHIVATAL:

Aradi Nyomda Részvény-
Társaság.

József főherceg-ut 22. sz.
TELEFON-SZÁM: 151.

Arad, 1902.

FELELŐS SZERKESZTŐ:

Stauber József.

Szerda, február 26

Mai számunk főbb közleményei:

Vezetékek: Tisztújítás napja.
A képviselőház ülése.
Csávossy Béla jubileuma.
Petőfi sírját megtalálták.
Isgatott nemzeti vita a képviselőházban
Henrik herceg Amerikában.
A 70,000 koronás sikasztás.
Wittmann János mandátuma.
Bécsben letartóztatott magyar utazók.
Restauráció a városházán.
Hangverseny a lelecekerért.
A kihágások enyhítése.
A modell áldozata.
Társaság: Lidérenyomás. Irta: H. Beniczky K.
Regény-Csarnek: A gyanafalvai tisztelő-
tes. Irta: Hevesi Jenő.

Tisztújítás napja.

Arad, február 25.

A helyi közélet terén talán még soha sem jutott ki annyi a választási küzdelemből, mint most rövid néhány hó óta. Az országgyűlési képviselő-választás, utána törvényhatóság megalakítása, majd a polgármester-választás és holnap a városi tisztújítás.

Országos és eminens városi érdekek hívták sorompóba a választó polgárokat és annak dicséretére sőt dicsőítésére szolgálhat az a körülmény, hogy mindenkor a tiszta közérdek alakította meg a pártokat, és ha volt egyik-másik alkalommal személyi éle a küzdelemnek, az nem volt

bántó sem sértő egyik félre sem; és ha a választás hullámai fel is csapdostak, csakhamar minden visszakerült a rendes mederbe, visszaállott a béke az egyetértés és a választók mindegyike megtalálta az ujonnan teremtett rendben a lelki megnyugvást.

Ugyanily "auspiciumok" mellett indul meg a holnap esti tisztújítás is.

Ujabb hat évre állapítják meg a városi tisztviselők listáját, újabb hat évre nyilatkozik meg a polgárság képviselői által a közbizalom azon férfiak iránt, kik hivatalba lesznek Arad város méltóságának megfelelőleg annak ügyeit intézni és kezelni.

Arad város tisztikara mindenkor nemcsak feladatának magaslatán állott.

A régi kipróbált erők közül most némelyek előléptetésben fognak részesülni, a hosszú időközön át teljesített munkálkodás után egyik-másik a derekasan megérdemelt nyugalomba vonul és helyükbe új erők kerülnek.

A pályázati felhívás igen szép eredményeket záródott le. A pályázók mindegyike teljes kvalifikáció birtokában kiváló tehetséget, nemes ambíciót visz magával és a képviselőtestület bizonyára meg fogja találni a helyes módot arra, hogy kiket ajándékozzon meg bizalmával, kiknek jut tassa az üresedésbe került állásokat.

Mint minden küzdelemben, úgy ebben

is lesz győztes és legyőzött fél. A győztesek vegyék szívükre az odanyujtott pálmát és legyen meg lelkükben az az erős elhatározás, hogy a bizalmat kiérdemelni kell és a jövőre is biztosítani maguknak legyen legszentebb feladatuk.

Ellenben a kisebbségben maradtak ne tekintsék a bizalmatlanság jelének a kedvezőtlen eredményt, hanem ugyanazon lelkesedéssel, ugyanazon erővel szenteljék erőiket a város érdekének, hisz nemcsak a hivatalban, hanem a közélet bármely terén is lehetnek hasznos fiai e városnak.

Azért is hát nem akarjuk befolyásolni ezuttal a választó törvényhatóság elhatározását. A hosszú múlt annak bizonyosságát adta, hogy Arad város törvényhatósága tiszta látkörrel ítéli meg mindazokat, kiknek kezébe a város ügyei letéve voltak. Így lesz ez bizonyára holnap is.

A választás nem vert fel a városban nagyobb izgalmakat, egyesek hoztak csak mozgásba apróbb kortes-gépezeteket, az egész, a maga teljében nyugodt, mint a sima tenger szélcsend idején.

Ezt csak egészséges közéletnél lehet tapasztalni és ez ismét városunk polgárságának magas értelmi fokának legszebb jele. Adja az ég, hogy ez a mintaszerű közállapot időtlen-időkéig tartson, mert csak így emelkedhetünk a városok elsejének polcéra. Δ

TÁRCA.

Lidérenyomás.

Irta: H. Beniczky Kálmán.

Feledni az átéit farsang kinzó gyönyöreit, elvonulni egy kissé az emberek zajától, kipihenni a lélek fáradalmait, nyugodni, pihenni akarok. Valami furcsa zsidóság járja át a le kemet, valamely leirhatatlan hatalom kényszerít ki a szabadba, élvezni a májusi est gyönyöreit.

A hold teljes fényében ragyogott, szelid sugarai költői varázst kölcsönöztek a csendes vidéknek, hol semmi neszt sem zavarta a méla nyugalom. — Az eget milliónyi csillag díszíti, s ezek mosolyogva tekintenek le a magas azurtrónról, mintha a mennyek fényes szeméi volnának. A levegőt édes balzsamos illat tölti be. Egyike ez ama kellemes tavaszi estéknek, melyek elenálhatatlan erővel vonzzák az embert, s ilyenkor nem tudunk lenyugodni, hanem kiülünk a kert virágai közé és arany ábrándokban ringatjuk lelkünket, el-elmerengünk az égen és boldog jövőt teremtünk a lelkünk. Vagygya szívjuk be az illatos levegőt és nem bírunk vele betelni, szívünket érzelmek, lelkünket költőiség szállja meg, midőn el-mélázunk egy-egy fa suogó lombjai alatt.

Miről gondolkodtam... ki tudná azt megmondani?

Ki tudja megmondani mit gondol, midőn

belemereng a csöndes ábrándos éjbe, s hallgatja a lombok titkos suttogását, s azt a csodás zsidóságot, mely ezernyi regét susog.

Ki tudja elmondani, mit gondol, midőn hosszan, sokáig nézi a rezgő csillagokat, a halvány tejtut? Gondolkodik sokáig, és végre elfáradt gondolkodni; lelkét imaszerű eszmék szállják meg, és valami édes sejtés, mely megközelíti azt, mi a tudás körén kívül esik.

Es oly jó nézni ezt a csodás rezgést, oly jó sejtetni azt, a mit nem tudunk...

Ki érti meg a csillagok néma rezgését, ki érti meg a lombok susogásait?... Az, aki megérti szívének dobbanását.

Az állat a virág költészete, a virág a mező, a susogás költészete a lombok, dal a márnak, szelid a légnak, tejtut az egnek, és a szerelem: — költészete a léleknek.

A virágok illatukkal közlik egymással gondolataikat, a lomb rejtelmes susogással mondja el panaszát, a szelid zokogva visz hírt meszsire, az ég csillagot hullat le, hogy érintkezék a földdel, a csillagok izenetét futó felhők viszik meg egymásnak, a lélek édes, odaadó szerelemmel vadja meg titkait.

Hallgató beszéd, beszélő némaság, te vagy a szerelem költészete.

Rajongó lelkemet édes gondolatok foglalták el. Kint a kertben leültem egy pázsit-ágyra s onnan hallgattam mintegy félálomba merülve a távolból átszűrődő mélabus dalt, azt a dalt, mely oly sok keserűségre emlékeztet, s mely el fog kísérni utolsó utamon is.

Eszembe jutott a leirhatatlan fájdalom, az az örömi kín, melyet már átéltem, mely örök-ké tartó sebet ütött fogékony lelkemen.

Ily kínos gondolatoktól kimerülve, mint a hosszú utról megtért vándor, fáradtan hajtottam le fejem a gyeplágyra, hogy visszaalmodjam mult napjaim boldogságát, hogy tán megálmodjam a titkos jövőmet?

Susogás vett körül, édes, lágy susogás, mintha fenn a légtérben kis tündérszellemek dalolnának búváros éneket. A hold oly édesen tekintett le, mint a boldogan nevető kis leányka szemé. A susogás folyton erősebb lett és édes, gyöngéd zenébe olvadt át, mintha enyhe szellő egy távoli hárfa hurjait csökölgatta volna. Egyszerre fény támadt körültem, enyhe világosság, mely szemnek léleknek egyaránt játszik, s a levegőt csodás illat töltötte be, róza és lilim illat, s a sugarakon kis tündérszellemek repültek le gyorsan, kik a távolban zengtek oly édes dalt mely feledhetetlen. Daluk majd vidám volt, majd meg bus, szomorú, zokogó, fájdalmas, de a fájdalomban is sok édes volt.

A kicsi tündérek róza leveleket hintettek arcomba, s minden kis levélből új csoda szellemek ugráltak ki legott, ragyogó kis szemük, arany szárnyacskaja és fényes fátyola volt valamennyinek, egyik csintalanabb a pajzánabb, mint a másik és mind azt susogta:

— Szeretned kell, nagyon, végnélkül szeretned!

Ezt választottam nekik:

Visszavonás után újabb petíció. Megírtuk tegnap, hogy azt a petíciót, melyet Kecskemét szabadelvű párti képviselőjének, Nagy Mihálynak a mandátuma ellen beadtak, visszavonták. Ennek dacára az e hó 27-én megtartandó tárgyaláson megjelennek a felek s nyílt ülésen fogja a Kuria tudomásul venni a visszavonást, illetőleg az eljárás megszüntetését kimondani. Ezzel azonban egyáltalán nincs vége a dolognak. A mint ugyanis Kecskemétről írják, a kisebbségben maradt Kossuth-párti *Rapcsányi István* hívei újabb petíciót nyújtanak be a Kuriahoz. Ebben is etetés-ítatás, vesztegetés és fenyegetés miatt kérik a választást megsemmisíteni. Az első kérvényt csak azért vonták vissza, mert az nem volt eléggé kimerítő és teljes. A kérvényezők: *S. Kovács István* és társai újból *Vig Viktor* fővárosi ügyvédet bízták meg a képviselőjükkel.

A deési mandátum. A képviselőház állandó igazoló bizottsága ma délelőtt 10 órakor *Szentiványi Arpád* elnöklelte alatt tartott ülésében a deési kerületben megtartott időközi választás alkalmával megválasztott báró *Dániel Tibor* képviselő megbízó levelét rendben találta, de miután a választás ellen a Kurianál kérvény adatott be, a megbízó levelet a bizottság a házszabályok 12. szakasza rendelkezéséhez képest a c)pont alá sorozta.

A képviselőház ülése.

— Az Aradi Közlöny tavirati tudósítása. —

Budapest, február 25.

A mai nap a *Pichler Győző* volt és a karzat az ő kedvéért telt meg egész zsufolásig. Beszédét kint a folyosón egy rosszajú képviselőtársa így jellemezte:

— Hallom, hogy *Pichler* mai beszéde nagyon érdekes lesz.

— Igen?

— Ugy mondják. S tudjátok kitől tudom?

— Nos?

— Magától *Pichlertől* . . .

Lőn erre nagy kacagás. De hát *Pichler* iparkodott is tőle kitelhetőleg érdekes lenni.

Előtte *Kecskeméthy Ferenc* szólott. Már ekkor az egész Ház künn a folyosón tartózkodott és ünnepelte *Csávossy Bélát*, a legkedvesebb,

legnépszerűbb háznagyot, aki az alkotmányos aera óta ezt az állást betöltötte. Előbb a tisztviselők, majd a hírlapírók ünnepelték melegen és szívélyesen tíz éves háznagy jubileuma alkalmából.

Részletes tudósításunk itt következik:

A költségvetés.

Elnök: Apponyi Albert gróf.

A kormány részéről jelen vannak: *Szél Kálmán* miniszterelnök, *Lukács László*, *Széchenyi Gyula* gróf, *Píósz Sándor*, *Cseh Ervin* miniszterek.

Belicska Béni előterjeszti *Dániel Tibor* báró mandátumára vonatkozólag az igazoló-bizottság jelentését.

Kecskeméthy Ferenc szólott ezután a költségvetéshez. A miniszterek lojalitást csak felfelé éreznek, lefelé a nemzet irányában nem. S emellett felfelé való lojalitása nagyon sokszor kellemetlen helyzetbe hozza. Ilyen volt a *Rajner főherceg* aranylakodalma alkalmával való megalázó fogadtatás.

Attérve a költségvetésre feltárja az ország szomorú gazdasági állapotát. Rosszalja a mostani pénzügyi politikát, mert a nemzet millióit a militarizmus molochjának szájába hányja. (Helyeslés a szélsőbaloldalon.) Attér a vallás ügyre.

A kormány a két protestáns egyházzal, a legmagyarabb egyházzal, mint mostoha gyermekkel bánik. A tisztviselők, különösen a vasúti tisztviselők fizetését minél előbb javítani kell. — Az osztrák államvasutak megvásárlása több kárt okozott Magyarországnak, mint a muszkák. (Derűtség.) Az adókezelés humanitása is csak a miniszterek beszédében van meg, valóságában nincs meg. Az adót a szegény nép rongyos zsebeiből szedik ki. (Helyeslés a szélsőbaloldalon.) Itt már az ideje az adó reformjának. (Ugy van! Ugy van! a szélsőbaloldalon)

A közigazgatás is javításra szorul. A mai rossz közigazgatást mi sem bizonyítja jobban a választási visszaéléseknél. A gazdasági helyzet tárgyalásánál az önálló vámterület mellett érvel. A költségvetést nem fogadja el.

Pichler és a külügyi politika.

Pichler Győző: Négy hete már, hogy a Ház a költségvetést tárgyalja, hogy ő mégis hozzászól e tárgyhoz, annak az az oka, mert a költségvetést a legfontosabb állami funkcióknak tartja. Felszólalásában a pénzügyi és nemzetiségi kérdésekkel akar foglalkozni. Magyarország külügyi szereplése a kibicci politika, a kibicnek csak 13. §-a van betartva.

Magyarország a külügyi politikában egyáltalában nem érvényesül. Külügyi politikáról felhagyó interpelláció alkalmával a miniszterek Bécsbe utaznak, s elmondják itt, a mit ott nekik megengedtek.

Ferenc Ferdinánd pétervári utazásában egy újabb politikai akciót lát, melyet aggodalommal néz, és melynek a jövőbe való kihatását Magyarországra üdvösnek nem tartja. Ez az utazás a szlávizálás politikáját inaugurálja. (Helyeslés a szélső baloldalon.)

Külügyi képviselőtünk semmi magyarságot nem mutat, sőt Németországgal szemben Magyarország gazdasági érdekeit meg nem védte, s hazánk egyedüli iparáját, a cukoripart tönkretutni engedte. Mindig abban bizott Magyarország, hogy Németország velünk tart, pedig mindig cserben hagyott minket, éppen úgy, mint most. Csak a törvény betűjét tartják be kereskedelmi szövetségeseink. Óvakodjunk tehát a jövőben oly kereskedelmi szerződésektől, melyek pontjai szigorúan körülírva nincsenek.

Nagy szellemek találkoznak.

Attér a pénzügyminiszter pénzügyi politikájára. Olyan ez a politika, mint a kereskedő politikája, a ki 100.000 forintot szipolyoz ki a városi néptől, de csak 20.000 forintot vall be. Magyarországon is a billánszok teljesen rendben vannak s csak 400 milliónál felül szivott ki a néptől. A miniszter gyűjtögeti a pénzt a katonai költségeire. (Elnök helyeslés a szélső bal oldalon.)

Ilyen körülmények közt nem csoda, ha az ország adóképesége tönkremegy.

A pénzügyminiszter nagy elveket nem hoz elő és ha elő hoz is valamit, azonnal elejti. Nem hiába nagy szellemek találkoznak, ő is mikor a Házba került választóinak progresszív adószállításról beszélt, a pénzügyminiszter is erről tartott exozét, de csakhamar letörölte a közvélemény táblájáról. (Elnök derűtség és helyeslés a szélső baloldalon.) Helyes konverziót a kormány sohase fog létrehozni, a mint ezt a három évtizedes tapasztalat bizonyítja. Minden konverzió milliókra menő károkat okoz a magyar nemzetnek. A pénzügyminiszter a pénztári készletet csak magyarázza, de nem indokolta. A valutarendezést sürgeti.

A nemzetiségi kérdés.

Attér a nemzetiségi kérlésre. Öt perc szünetet kér.

Elnök megadja az öt perc szünetet.

Szünet után

Pichler Győző beszél a nemzetiségi kérdésről.

— Talán már jobban nem is szerethetek. Tovább úgy csevegtek:

— Majd elhozzuk ötöt, kedves királynőnket, ő is szeret nagyon, szereti már régóta. Szeresd, szeressed őt és légy boldog vele . . .

Pajzán táncot jártak a kis tündérek, s oly jóesett látnom, miként édelegnek, csokolgatják, ölelgetik egymást szeretetteljesen.

— Álmodjál, álmodjál még, legboldogabb korról, — susogta az egyik, telehíntve arcom jázmin levelekkel.

Es megnyílt előttem az arany ábránd, boldog gyermekornak szép rege-világa. Onmagamat láttam, mint fogom el gyorsan tarka virágok közt a hamis pillangót. Láttam imádott anyámat, ki gondosan ápol, öleltem őt forrón s hallottam mit regél . . .

Azután az ifjut láttam magam előtt, ki már ábrándozik s megtanult szeretni és oly szívet keres, mely szeretni tudja oly hön, mint ő.

Ábrándoztam tovább a szép királynőről, a kit kis tündérek hoznak, aki forrón szeret, akit örökké, végnélkül szeretek majd én is.

Ebben a pillanatban a ragyogó holdnak két fényes sugara lehajolt csöndesen s a két sugárra trónust emelének a tündérek nagy ügyesen s körülrakták ezer illatos virággal, egymásnak suttogva: jön, jön a szerelem legszébb királynője! Előre hát gyorsan, dalolni, táncolni.

A távolból ekkor pirosszárnyu szellem röppölt le közéjük s belefujva kék jácint kis trombitájába édes hangon mondta, hogy ő a királynő leküldött hírnöke s rögtön megérkezik ked-

ves urnőjének csillagos kocsija. És megjött a kocsij, két kis csillag hozta. Kerekei rózsák, gyöngyvirág az ülése, melyről méltósággal emelkedett fel a tündérszép királynő, levette palástját, egy sárétkék felhőt. Fején korona volt, fényes szép korona virágok könnyéből, mely szebben ragyogott, mint a nagyvilág minden drágasága; keblén tejútból készített átlátszó fehér ruha függött, mit rózsabimbó öv szoritott oda derekához; nagy, hosszú uszálya művésziesen volt díszítve, himezve nefelejcsékkel, cipője két kis csiny sarkantyú-virág volt.

Föllépett a trónra a tündér-királynő. A szellemek mind odasiettek, hódoló szavakat suttogtak neki s az édes zenét folytatták, de szobben, még ezerszer szobben.

Szeret, nagyon szeret! Soha el nem feled, suttogta az egyik, édes gyöngye hangon a szép királynőnek s én utána mondtam:

— Szeretlek, imádlak, soha el nem feledlek.

— Ah elérve vágyam, köszönöm tinektek — szól a tündér szeliden mosolyogva.

Benne volt e mosolyban minden ami büvös, még az üdvösség is. Szeme egy menyország, nézése ígézet, hangja csengő zene.

Főlelte kicsi kezét és jelt adott, a szemkáprázató villi-tánc újra elkezdődött, minden virág kelyhe menyői illatot terjesztett s minden kehelyben arany csengelyűcske csilingelt s mind-mind azt hangoztatta: szeret, nagyon szeret, soha el nem feled!

En én elsőhajtám:

— Királynőm, angyalom, édes szép min-

denem, szeretlek szívemmel, szeretlek lelkemmel, szeretlek ábrándos, örült szerelemmel . . .

A királynő leszállt a trónról, kicsi lábcskái alig érintették a pázsitot, mely megsemmisített a lebegés alatt.

Néztem, hosszan néztem . . . *Olyan ismerős volt!* Igen, igen, ő az.

Haja két hollószárny, arca alabástrom, ajka piros rózsza, szeme tüzes láva . . . Bársony kis kezével megsimította homlokom s forró csókot nyomott vágyó ajakamra, majd édes ajkait ily szókra nyitotta meg:

— Ényém vagy örökké! Régóta szeretlek, csak egy vágyam lesz: boldogítani téged.

A szellemek erre mosolyogtak újra, daloltak tovább és folyt a villi-tánc.

Hozzám hajolt lassan s mézes ajka forró csókot lehelt vágyó ajakamra.

E percben undok pók ütötte fel mérges fejét a trón mellől s gyorsan ereszkedett le fényes szálán mi felénk sietve, kapálódzva girbe görbe sok lábával.

A kis tündérek ijedten röppentek szét sikoltozva, a virágok kelyheiben mind felfordultak a kis csengetyük: csengő, bongó, idagrázókódoló hang avar támadt. A pók ördögien nevetett, kacagott s hozzá futott gyorsan tündérkirálynőmhöz, megcsipte a ruhája virágos szegegyét.

— Ah, hadd tiporjam el, — kiáltottam fel haraggal.

— Ne bánts, nem csipett meg, — talán nem is mérges! — felelte rá rögtön.

Apók elfutott.

Utána fekete démon emelkedett fel a trón-

A költségvetési vita keretében az ugynevezett nemzeti képviselők is felszólaltak és kifejezést adtak magyarellenes céljaiknak. Most mint önálló párt jelenik meg, pedig a múltban a kormány részén voltak. A szász képviselők beszédei a kormánypárton is visszatetszést keltek, de nem lépett fel ellenük erőlyesen, mert azt hiszi, hogy majd magához édesítheti őket és számát gyarapíthatja.

Belicska Béni: Nem áll.

Pichler Győző: Belicska képviselőtársamnak sohsem sok a kormánypárt száma. Ő azok közül való, akiket mint leltárt átvesz minden kormány. (É én derűtség a szélsőbaloldalon.) A szász képviselők nagy politikai ravaszszággal beszélnek, beszédük kétértelmű: egyik nekünk szól, a másik hazá. Ezt legjobban bizonyítja, hogy a családjukban nem hangoztatnak oly eszméket, mint itt. Gyermeküket németnek nevelik, iskoláikban a németnyelvet hetenkint 4 órán át, a magyarul 3 órán át tanítják. A városneveket következetesen németnek használják, gyermekeiket német szellemben nevelik, s mindezt télenül nézi a kormány.

Vézi József: Nem áll.

Egy hang a baloldalon: Vézi államtitkár ur, csend. (Élénk derűtség)

Pichler Győző: A statisztikákban nem azt tüntetik fel, hogy a nemzet a magyar, és abban vannak különféle nemzetiségek, hanem a németet állítják első sorba, aztán a cigányt meg a zsidó nemzetet. (Derűtség és zaj a baloldalon.) Az iskolai könyvtárak tele vannak magyarfaló írók műveivel.

Pichler beszéde végén izgalmas vihar tör ki, melyről más helyen tudósítunk.

Ezután **Lukács László** pénzügyminiszter cáfolta Pichler pénzügyi fejtegetéseit.

A vitát holnap folytatják.

TÁVIRATOK.

A pápa jubileuma.

Róma, február 25. Hir szerint Poroszország, Bajorország, Szászország és Belgium külön követeket fognak a pápához küldeni, hogy őt püspöki jubileuma alkalmából szuverénjeik nevében üdvözlöjék. *Ausztria-Magyarország*, Franciaország, Portugália és valószínűleg Spanyolország vatikáni nagyköveteit erre az alkalomra rendkívüli követekké nevezik ki és megbízzák, hogy szuverénjeik részéről sajátkezű leveleket adjanak át a pápának. Oroszország miniszterrezidense is át fogja adni a pápának a cár üd-

nus mellől, ajka tajtékot szórt, karika szemel gyarsan forogtak. Egy sötét keresztet tartott rut kezében, azzal összedöntötte a szép liliumtrónt s vérfagyasztó hangon recsegte e szókat kedves királynőmhöz:

— Erre esküdtél! meg álnokszívü kigyó? Nem félek, oh, ne hidd! Képviselőmnek a póknak mérge biztos!

Főlakartam kelni, hogy rongyokba tépjem rut fekete arcát, de királynőm átkaolt s a démon gyáván elfutott.

Mondhatatlan fájó sóhaj kelt keblemből. A tündér-királynő szép koronájának egyik virágkönye éppen szívem hullott s fajt végtele-nül és mintha esésében azt susogta volna:

— Boldogtalan ifju játszanak sziveddel!

Megrizkódtam erre s felemeltem kábult fejemet. Tagjaim reszkedtek, fejem szédült, gondolataim összezavarodtak, lelkem szomjazott, epedt, vágyott; szívemre elakadt, homlokom lázban égett s úgy éreztem, mintha önvéremben kellene megfuladni.

Felébredtem.

Még mindig hallok azt a kísértő dalt, oly szépen, oly busan, oly szivrepesztőn, mint akkor, mikor elvesztettem. Ot, évvel ezelőtt...

Vissza, vissza az emberek zajába, mert ezt ki nem bírom, dolgozni, fáradni, feledni s szabadulni az álom hatása alól, feledni ha kell a mámorban, ha kell ott ahol:

Szomorú fűz hervadt lombja
Ráhajlik a sírhalmára...

völzö levelét. Anglia még nem határozott, de úgy látszik, külön követséget nem szándékozik a pápához küldeni.

A spanyol zavargások.

Madrid, február 25. Itt állandóan nyugalom van. Nehány lovas-őrző a város környékén cirkál. A legutóbbi barcelonai zavargások al-mával a Vörös Kereszt 26 sebesültet részesített orvosi segítségben és 11 holttestet szállított el. Malagában sztrájkolnak a pékek. Tarragonában valamennyi műhely en ismét dolgoznak. Valenciában a letartóztatottak legnagyobb részét szabadon bocsátották.

A bur háboru.

London, február 25. *Kitchener* azt táviratozza, hogy az egyes csapatok jelentései szerint a múlt héten elesett 24, megsebesült 12 és fogságba esett 379 bur. Löztük *Grobelaar* lovaszászlós. Megadta magát 104 bur.

Petőfi sírját megtalálták.

(A balázsfalvi koponya - svindli.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 25

Szegény *Petőfi* Sándornak ugyancsak nyugtalan siri álma van egy idő óta. Nem mulik el nap, hogy szó ne essék arról a koponyáról, melyet állítólag az ő törzséről metszett le egy német tábori sebész. Hogy mennyi tintát elfogyasztottak már a különböző vélemények, fölvilágosítások, utmutatások, cáfolatok, stb., annak csak Isten a megmondhatója.

A közvélemény, mely lázas mohósággal szitta föl a kezdetben szárnyra kapott híreket, lassankint, tapasztalva a vitakozások meddőségét, közömbös lett, ugyszólván elhidegült az ügy iránt.

Török Aurélnak, az embertani intézet tudós professzorának a balázsfalvi koponyán ejtett szakértő vizsgálata után végképen elsimulni látszottak az érdeklődés hullámai. A *Petőfi-társaság* azonban, — mely már erkölcsi kötelességből is a kutatásokat végezte — nem engedte elaludni az ügyet. „A balázsfalvi koponyával kell foglalkoznia minden magyar embernek, kötelessége hozzájárulni az ügy tisztázásához.”

Nos ezt meg is teszik; a *Petőfi-társaság* azonban, mely annyira a lelkére kötötte mindenkinek a szent ügygyel való foglalkozást, úgy látszik, nem tulajdonít valami nagy fontosságot az „egyesek” tapasztalatainak. Erre vall legalább az alább közölt levél, melynek írója arról panaszkodik, hogy *Bartók* Lajos és *Rákosi* Jenő teljesen figyelmen kívül hagyták tudósításait.

Pedig olyan tényeket tudatott velök, melyek, ha valódiaknak bizonyulnak, egyszerre véget vetnek a meddő vitakozásoknak s föllebbentik a titok fátyolát arról a pár lábnyl földről, melyhez egy nemzet zarándokolna el, behintve azt tengernyi virággal, melynek föltalalásáért mindnyájunk közös imádsága szól, mely a maga ismeretlenségében s szent mindannyiunknak, melyhez csak saruink megoldása után léphetünk és a mely eddig fölfedezetlen földterület nem más, mint — *Petőfi sírja!*

Az erre vonatkozó levelet *Beregszásy* Árpád írta Vámos-Gálfalváról s többek közt a következőket mondja benne:

Egyik fővárosi lapban *Dobsa* László, az embertani intézet tanársegéde foglalkozik a *Petőfi-koponyával* és tárgyilagos észrevételei figyelmet keltettek az érdeklődő közönségben és különösen azon kijelentése ébresztett fő figyelmet, hogy a *Petőfi-társaság* ülésén felhangzott a meglepő vélemény, mely szerint a balázsfalvi koponyával igen is lehet és kell

komolyan foglalkozni. Joga és kötelessége minden jóra való magyar embernek hozzájárulni e bonyodalmas ügy tisztázására, ha csak egy porszemmel is; joga és kötelessége kétszeresen akkor, ha az ügy minden részletébe be van avatva.

Nem tudom és nem is tudhatom, mennyiben tette s teszi magáévá a *Petőfi-társaság* a *Dobsa* által hangsúlyozott jog és kötelességszerű foglalkozást ez ügyben, de gyanítom, hogy legszívesebben azt venné, ha elmulganna az érdeklődő közönség, s felszólalásait egyszersmindenkorra beszüntetné.

Hát én nem appellálok a nagy és érdeklődő közönséghez, hanem egész egyszerűen kijelentem, hogy a balázsfalvi koponya: *svindli*; s miután a nemzet kegyelete kellőképen jutott kifejezésre s miután a *Petőfi-társaságban* sem mutatkozik készség a kínálkozó alkalom felhasználására a valóság kiérítésében: a nemzet halottját, a költő királyt hagyjuk pihenni!

Erre utal *Bartók* és *Rákosi* makacs hallgatása, kiket zárt levélben értesíttem 80 év óta őrzött titkomról, elmondván, amit *Petőfi* élete utolsó napján tett és azt is, amit mások tettek vele s egyben kijelenttem, hogy megmutatom a nagy halott sírhalmát.

Petőfi fejét nem nyiszálta le sem doktor, sem más a harctéren; mert ő menekülése közben, mint hideglelés beteg ezen kórral járni szokott láztól ellankasztva, midőn már biztonságban lenni érezte magát, akkor lette halálát. Ha *Bartók* Lajos és *Rákosi* Jenő urak megengedik, többet is mondok, addig Isten velünk!

Sokat ígér, nagy dolog feltevését helyezi kilátásba ez a levél. De hogy megvalósulhat-e az az álom, melybe a levél írója ringatott bennünket, — nagy kérdés.

Csávossy Béla jubileuma.

(Tíz évi háznagyság.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, február 25.

Csávossy Bélát, a képviselőház háznagyát, háznagyságának tíz éves évfordulója alkalmából ma délelőtt szép ovációban részesítették a képviselőház hivatalnokai. A Ház hivatalnokai az elnöki elfogadó teremben gyülekeztek. Ott voltak: *Andor* Gyula, elnöki tanácsos, *Endrődi* Sándor naplószerkesztő, *Fenyvessy* Adolf, a gyorsiroda főnöke, *Antalik* Károly, a gyorsiroda másodfőnöke s a képviselőház elnöki, háznagyi, nagy irodájának és az országgyűlési gyorsirodának valamennyi tisztviselője.

Csávossy Bélát beléptekor élénk éljenzés fogadta. *Dessewffy* Arisztid, háznagyi titkár a hivatalnokai kar nevében benső melegségtől áthatott szavakban üdvözölte az ünnepelet.

Tíz éve — ugymond — hogy a képviselőház bölcsessége és szeretete a háznagyi díszes tisztviségre juttatta Nagyságodat s a kormány bizalma és képviselőtársai ragaszkodása azóta mindannyiszor valóságos lelkesedéssel ruházta ismét Nagyságodra e tisztet, ki a képviselőháznak már 1875 óta nagyérdemű tagja, a minnek legfényesebb bizonyítéka az, hogy ezen, negyedszázadot jóval meghaladó idő óta mindig egy és ugyanazt a kerületet képviseli. (Élénk éljenzés.)

Megemlekezik azután a szónok arról, hogy az ünnepelet egy is, mint a képviselőház gazdasági bizottságának tizenhat éven át volt előadója, úgy is mint háznagy, mindig a szívén viselte a Ház egész hivatalnokai karának ügy erkölcsi, mint anyagi érdekeit, azokat a múltban gyakran megvédelmezte és mindenkor érvényre juttatta azok elismerését. (Lelkes éljenzés.) Nem pusztán a konvencionális forma, hanem a hála, a szeretet és a ragaszkodás igaz érzelmei azok, a melyekkel a Ház hivatalnokai kérik a mindenhatót, hogy az ünnepelet díszes

állásában még sok sok évtizeden át megtartsa. (Élénk, hosszas éljenzés.)

Csávossy Béla, a képviselőház háznagya, meghatva válaszolt. Nem barátja, ugymond, a külső fénynek és pompának, de jól esik neki az őszintén érzett köszönetnek és szíves üdvözlésnek hozzáintézett szava, a mely örömmel és megnyugvással tölti el. Örömmel, mert a mai világban, az anyagi után való lázas törekvés légkörében jól eshetik bárkinek is egy testület szerencsés kiválatának önzetlenül, minden utógondolat nélküli való megnyilatkozása; (Éljenzés) de benső megnyugvással is, mert igen helyesen jegyezte meg a szónok, hogy a kötelességteljesítés ellen öntudata a legbensőbb megnyugvás, a melyet egy hosszabb pálya önzéretes embernek nyújt. En büszkén tekintek vissza arra a huszonhat, közel huszonnyolc ére — ugymond — a melyet mint képviselő eltölteni szerencsém volt és még büszkébben arra az utolsó tíz évre, a melyet, mint a képviselőháznak háznagya, tölthettem el. (Éljenzés.) A legilletékesebb bírák közé sorolom önmagát arra nézve, hogy kötelességemet miképpen és hogy teljesítettem és azért szíves megjelenésük s e meleg üdvözlés sejtene engedni, hogy kötelességeimnek, sokszor bizony terhebb viszonyok között is, képes voltam megfelelni. Hogy azonban erre képes volt, azt szóló nagyrészt a Ház hivatalnoki kara és különösen a háznagyi hivatal tisztviselői buzgó támogatásának köszönheti. Nagyobb elismerés nem érhet valakit, mintha azok, akik vele együtt működtek, nyíltan kijelentik, hogy: Te megtetted, amit tehetted. (Tetszés.) A szép ünnep, amelyet a hivatalnoki kar neki rendezett, mindenütt és mindenkor kellemes emlék lesz neki, amelyet hálaosan fog szívében őrizni. (Élénk éljenzés) A hivatalnoki kar érdekeit jövőre is tőle telhetőleg méltányolni s istápolni fogja, viszont reméli jövőre is az együttes kötelességteljesítést, a melylyel — ugymond — megteltünk mindent, a mivel a köznek tartozunk. (Hosszas, élénk éljenzés.)

A háznagy még szívesen társalgott egy ideig a megjelentekkel, mire a szép ünnep véget ért.

Csávossy Béla képviselőházi háznagyot ma a szünet alatt az országgyűlési tudósítók is üdvözlétek. Ott voltak Schmarcz Ármin doyen vezetésével: Kabos Ede, Kemechey Jenő, Bede Jób, dr. Grátz, Neumann Alfréd, Bihari Imre, Messer Sándor, Magyar Gyula és még számosan. Schmarcz Ármin meleg szavakban emlékezett meg Csávossynak a hírlapírók iránt mindig tanúsított páratlan előzékenységről, figyelméről és őszinte szívvel kívánt sok szerencsét az ünnepeltnek.

A lelkes éljenzés után Csávossy Béla ezt válaszolta: Örömmel fogadom kitüntető, bizelgő és szívélyes üdvözlésüket, melylyel engemet a mai napon felkerestek, fogadják érte őszinte köszönetemet. Eddigi működésem alatt legfőbb óhajom volt és arra is törekedtem mindig, hogy a hírlapírók, akiknek befolyását a közvéleményre nagyon is tudom méltányolni, mindenkor megfelelhessenek és teljesíthessék hivatásukat. A jövőben is ez lesz egyik fő törekvésem. Jól esik látnom, hogy az önk iránti érzelmeim viszonzásra találtak és fogadják azért újból őszinte és hálás köszönetemet. (Hosszas, zajos éljenzés.)

Szívélyes társalgás után az üdvözlés véget ért.

Este gróf Apponyi Albert házelnök a Nemzeti Kaszinóban ebédet adott Csávossy Béla tiszteletére.

A király Csávossy Bélát jubileuma alkalmából udvari tanácsossá nevezte ki. Az erre vonatkozó legfelsőbb kéziratot a hivatalos lap napokban fogja közölni.

SPORT.

+ Billiárd mesterek Budapesten. A világ legnagyobb billiárdmesterei és pedig a német *Kerkan* és a magyar eredetű *Treble* 5000 márkás fogadást kötöttek egy keretes amerikai játszóra, mely 1000 pontig menne. A két versenyző abban egyezett meg, hogy a versenyt Budapesten tartják meg a magyar amatőr billiárdozók Teréz-körúti helyiségében és ugyanekkor *Sztánó* mesterrel is mérkőznek egy kisebb sorozatos játszmában. A verseny annál érdekesebbnek ígérkezik, mert *Herkán* legutóbb 11.127 karambolt csinált egyetlen sorozatban, amivel megjavította *Dunane*-nak a két éve elhalt francia mesternek világrekordját.

Izgatott nemzetiségi vita a képviselőházban.

(Pichler Győző a szászok ellen.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, február 25.

A képviselőház mai ülése szokatlan viharral nyert befejezést. Pichler Győző támasztotta a vihart, ki a nemzetiségi kérdések kapcsán vehemens rohamot intézett a szász képviselő ellen, a kik Pichler szavai szerint elbolondítják a népet s dacára annak, hogy az állampolgárok minden jogát s teljes szabadságát élvezik, mégis hálátlanok a magyarok iránt. A támadás éle főleg Korodi Lajos brassói képviselő ellen irányult, a ki izgatottan felelt, a mire általános kavargás s fülsiketítő zivaj támadt a teremben.

Pichler kurucos felszólalása elején megcsipkedte a szászok iskoláit, a melyekben erőszakkal németnek és magyargyűlölőnek nevelik a gyermekeket. Ugy tüntette föl a szászokat, mint a kik céltudatosan aknáznak alá minden hazafias törekvést s visszaszorítják minden térről a magyar nyelvet, a magyar szellemet.

Ezek előrebocsátása után azzal vádolja Korodit, hogy engesztelhetlen magyar-gyűlöletében Kossuth-gyalázó könyveket osztott ki a szász iskolákban s azokból tanulják meg az apró szászok, ki volt, mi volt nekünk Kossuth Lajos.

— Gyalázat, pimaszság! — kiált közbe Olay Lajos.

— Világcsalók! — folytatta Kubik Béla.

— Cudarok, nyomorultak, — kiáltoztak minden oldalról az ellenzéki padosorokban.

Pichler folytatta beszédét. A szászok — ugymond — derék, szorgalmas nép, a melynek kisebb gondja is nagyobb annál, hogy beleavatkozzék a politikába s gyűlöletet tápláljon a magyarok ellen. Igen ám, de ott vannak közöttük az agitátorok, a kik szenvedélyes beszédekben elbolondítják a népet. Ha sikerülne a népet az agitátorok személye felől felvilágosítani, véget érne az urak bolondítása.

— A szászok — mondotta tovább Pichler — azt terjesztik a külföldön, hogy mi üldözzük őket s az ő nyolcszáz éves kulturájukat. Hát ez a legnagyobb valótlanság. A régi szászok már mind elpusztultak s helyettük *tönkrement, koldus, nyavalyás szász nép vándorolt be*. Itt közöttünk meggazdagodtak, némelyik közülök törvényhozóvá lett s még sem átalnak bennünket megrágalmazni.

Zajos helyeslés tört ki erre a szélsőbalon. — Oroszországban, sőt Romániában is tyrannizmus van — beszélt tovább Pichler — csak Magyarországon élveznek a nemzetiségek teljes szabadságot s mégis hálátlanok irántunk. Es mindezt elnézzük ölbe tett kézzel, szó nélkül. *Korodi* sápadtan emelkedett föl személyes kérdésben szólva, kijelenté, hogy azokat a Kossuth-gyalázó Zimándy-féle könyveket, a me-

lyeket nagy megbotránkozással említett fel Pichler, *Lepsényi* Miklóstól kapta. Eltette könyvtárában, de nem bírálhatta, annál kevésbbé adta azokat másnak.

Az ellenzék egyre zajongott s folyton közbekiáltással zavarta a szónokot. Korodi észrevette, hogy a fülsiketítő lármában aligha mondhatja el, a mit akar, tehát így fejezte be szavait:

— Kijelentem, hogy ha itt nem engedik meg a szász képviselőknél, hogy kibeszéljék magukat, majd hazamegyünk s ott, a hol jónak látjuk, megírjuk azt, a mit mondani akarunk...

Oriási zaj támadt ezekre a szavakra.

— Ne leckéztessen bennünket!

— Ne denunciáljon kifelé, itt mindenkit meghallgatunk — kiabálta az ellenzék.

Az elnök csendet kér, a mi nagynehezen helyreállt.

Korodi csak annyit mondott még, hogy ő nem ír hazugságot a külföldre, ezt mások teszik.

Erre az izgatott vita folyton megújuló zajban véget ért.

Henrik herceg Amerikában.

(Látogatás Roosevelt elnökénél.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, február 25.

Henrik német herceg tehát megérkezett Amerikába. Az utazás körülményei és a vihar által megzavart fogadtatás egyes elárult epizódjai nem annyira, mint inkább az a józan felfogás, amely a súlylyal bíró amerikai és német lapokban egyaránt megnyilatkozik, azt az érzést kelti bennünk, hogy nagy lesz azoknak a csalódása, akik ennek az utazásnak kézzelfogható eredményét már márkákban és dollárokbán egyforma pontossággal kiszámították. Mégis, ez az eredmény mindakét államhatalomra nézve nem marad pusztán képzeletbeli. Az egyesült Államokban remélhetőleg több rendbeli előítélet megszűnik, amely eddig a német birodalom iránt mutatkozott és valószínűleg Henrik herceg is érhetővé teszi az Unió lakói előtt azt, hogy a német birodalomban sokra becsülik azokat az intézményeket, amelyek Washington szellemében élnek és virágoznak.

A mai nap folyamán Washingtonból a következő táviratokat vettük:

A mikor Henrik herceg Hay külügyminiszter és Evans tengernagy társaságában a Fehér Ház elé érkezett, az ott álló tengerészzenekar a német nemzeti himnust játszotta. A herceget Peirce külügyi államtitkár, Holleben német nagykövet és több amerikai tiszt a Vörös Terembe és a virágházon keresztül a Kék Terembe kísérté, a hol Roosevelt elnök fogadta a herceget. A herceg és az elnök beszélgetése csak formális természetű volt. Az üdvözlés után az elnök nejéhez kísérté a herceget a Vörös Terembe és onnan a virágházba, a hol a kormány tagjai várakoztak nejükkel.

A Fehér Házból a herceg egy lovassági csapattal kísérve a német nagykövetségre hajtattott. A német nagykövetség, a melyen először lengett a császári lobogó, pazarul volt diszítve. Belsejét német zászlók és valamennyi német állam zászlói diszítették. A herceg személyes kíséretével az első emeleten lakik, a többi kíséret a Williard Hotelbe szállt.

Kévéssel 12 óra előtt Roosevelt elnök a lakosság lelkes tüntetése mellett a nagykövetségre hajtattott, hogy a herceg látogatását viszonozza. Az elnököt Holleben fogadta és a herceghez kísérté. Később a columbiai kerület elnöke, Mac Farlon üdvözölte a herceget. Mac

Farlon, a columbiai kerület elnöke Henrik herceg üdvözlése alkalmával megemlékezett Washington Györgyről, a kit Németország legjobbjai a legnagyobb rokonszenvvel és csodálattal halmoztak el. Washington törvényei értelmében Amerika barátságos valamennyi nemzet iránt.

— Rendkívül örömmel üdvözljük — mondotta Farlan — Nagy Frigyes és Jó Frigyes, Goethe és a bölcselkedés, a zene és a tudományok nagy mesterei országának képviselőjét.

Farian fogadása után Henrik herceg a nagykövetekhez hajtatott, délután pedig az egész diplomáciai testület látogatását fogadta. Négy óraker a kapitoliumba ment a herceg. Mikor a szenátus tanácstermébe belépett, tapsal fogadták.

SZÍNHÁZ ES IRDALOM

A színház műsora.

Szerda: *Ikrek*, operette. (Páratlan bérlet.)
Csütörtök: *Lotti ezredesei*, bohózat. (Páros bérlet.)
Péntek: *Lotti ezredesei*, bohózat. (Páratlan bérlet.)
Szombat: *Lotti ezredesei*, bohózat. (Páros bérlet.)

Hangverseny a lelenckért.

— A vasárnapi koncert. —

Midőn 1899. november havában megnyitotta kapuit a lelenckház-egyesület a veszendőbe induló kisdedek számára, nemcsak sokan kétkedtek annak üdvös voltában, hanem bizonyos antipathiával fogadták. Kétkedtek ugyanis erkölcsnemesítő hatásában és ellene voltak szociális szempontból.

Az az eredmény azonban, melyet körülbelül két és fél évi fennállása után az egyesület elért és kimutatott, fényesen megcáfolta a kétkedők és ellenszenvezők itéletét. Ma az egész országban több mint tízezer lelenckgyermek van az Országos Lelenckház Egyesület gondozása alatt s ebből az óriási számból az okszerű és gondos kezelés alatt csak 10 és fél százalék a gyermek halandóság, holott azelőtt 25—30 százalék halt el a pincelakások büzös levegőjében, vagy a nyomor karjai közt és a kloakák csatornáiban.

Az aradi fióktintézet odaadó szorgalom és bölcs vezetés mellett, szintén fényes eredményel végzi embermentő és erkölcs nemesítő munkáját, a mennyiben nincs többé törvénybíráinknak a gyalcsinálás, vagy gyermekölés vádjával terhelt büns anyakkal dolguk.

Pedig még csak igazán a kezdetek kezdetén vagyunk a lelenckmentés ügyével. Szerény, olcsó bérház szűk és kényelmetlen helyiségeiben nyerne a felvett kisdedek elhelyezést, többeket pedig csak dajkaságba adhat az egyesület.

Felszerelése gyarló és elégtelen; végre ki gondoza tovább a 7 éven túl levőket, ha az alapszabályok szerint csak 7 évig maradhatnak a kisdedek az egyesület kötelékében?

Összes törekvései tehát ennek a szép és nemes célú emberbaráti egyesületnek oda irányulnak, hogy célszerű helyiséget építsen magának kellő berendezéssel és felruházással, a melyben aztán tovább gondozhassa a hét éven felül levő lelenckeket, legalább is tizenkét éves korukig.

Ki tagadhatja meg ezen nemes törekvésektől résztvevő hozzájárulását?

Ki ne kívánná a hazafias szent cél teljességét és ki sajnálná filléreit ilyen nemes ügy oltárára feláldozni?

Ezért rendezi március hó 2-án délután 5 óraker a *Fehér Kereszt* szálloda nagytermében jótékonycélú hangversenyt az egyesület nemes-szívű női választmánya *Urbán Iván* elnök és gróf *Breda Viktor*né urnők rendezésével.

Jegyek kaphatók: ifj. *Klein Mór* könyvkereskedésében. Ülőhelyek ára: 5 korona, 4 korona, 3 korona, állóhely 1 korona, karzatjegy 3 korona és 1 korona.

* *Lotti ezredesei* csütörtöki bemutatójára, mely páros bérletre esik, a jegyek a pénztár-

nál már kiválthatók. A kétfelvonasos bohózat próbá val már annyira előhaladtak, hogy a hátralevő időben teljes diszletekkel készülnek az előadásra, melynek egyik leghatásosabb jele-nete nálunk is az lesz, mikor *Felhő Rózi* valóságos Fregolinaként magyar, francia és angol énekesnőnek mutatkozik be, más-más jelmezben, e népek nyelvén énekelve jellemző kuplékat. *Lotti ezredesei*, mely a fővárosban a jövő hétfőn immár második jubileumát éri meg, e héten háromszor egymásután kerül színre.

* **Székely Irén szerződése.** *Székely Irén*, a nagyváradi színház primadonája, virágvasárnapkor megváltik társulatától. A művésznő a nyáron keresztül dr. *Janovics Jenő* szegedi színház-szervezőjénél fog működni, az őszre pedig, mint egy nagyváradi újságban olvassuk, egyik budapesti színház kötelékébe lép.

A 70,000 koronás sikkasztás.

(A vizsgálat újabb adatai.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 25.

A budapesti rendőrség lázas izgalommal folytatja a vizsgálatot abban a szenzációs sikkasztásban, melyet a *Madarász*-féle előkelő fővárosi rézgyáros cég kárára *Wallner Károly* üzletvezető és *Zsák Ágoston* levelező, illetve pénzbeszedő elkövettek.

Az eddigi vizsgálat több mint 70.000 korona hiányt állapított meg, de nincs kizárva, sőt valószínű, hogy még egyszer ekkora az elsikkasztott összeg.

A sikkasztást a büntársak évek óta üzték. A csalás módja igen egyszerű volt. Egy csöpp fűfingot se használtak hozzá. Nem is kellett, mert kenyéradójuk vakon bizott meg bennük. Ugy csinálták a dolgot, hogy ami pénzt *Zsák* az adósoktól beszedett, azt *Wallner* bevételeinek könyvelte el, a pénzt pedig maguk közt megosztották. Hogy a sikkasztást ilyenképpen az évek folyamán tovább üzhessék, minden esztendő végén a mérleget *meghamisították*. Ami szintén könnyű munka volt, mert a cég dúsgazdag főnöke rendkívül művelt férfit, régi híres festőművész, de nem üzletember. Nem vizsgálta át soha a cég könyveit, mert korlátlanul megízott kipróbált, megszokott hivatalnokaiiban *Wallner* huszonnégy, *Zsák* tizenhét esztendeje állnak szolgálatban.

A főnököt, aki csupa időöltésből, szórakozásból vezeti tovább az atyjától örökölt, virágzó, nagy jövedelmű gyárat és üzletet, többször figyelmeztették jóakarói, hogy jó lenne megvizsgáltatni szakértővel az üzleti könyveket, mert alkalmazottai feltűnően költséges módot folytatnak. Az öreg ur nem akart hinni a gyanu alaposágában. Pedig váltig magyarázták neki, hogy az nem lehet korrekt ember, aki szerény fizetéséből fogatot tart, házat vesz, meg a löversenyen a könyvesnél fogad.

Hosszas megfontolás után *Madarász Viktor* engedett a gyanúsításoknak és a *Chandoir Gusztáv* és társa cég főkönyvelőjét megkérte, hogy a könyveit átvizsgálja. A szakértő tételtelre megvizsgálta a könyveket. Ót évre visszamenőleg 71.696 korona és 86 fillér hiányt konstataált.

Zsák az utóbbi időben feltűnően, pazarul élt családjával. Fogaton járatta őket. Kispesten szép házat épített övei számára. Ez a fényűzés, a gazdag életmód nem állott arányban jövedelmével. Mindössze 240 korona volt a havi fizetése.

Wallner, bár szűkösen élt feleségével, de volt egy más hibája, amely a bűnlejtőre vitte. Szenevedélyes léversenylátogatás lett s nagy összegekkel fogadott a bookmakernél és totalizátornál egyaránt. Azt talán mondanunk sem kell,

hogy vezített. Játékszenvedélyeiről mitse tudott ártatlan hitestársa, a ki gyertyavilágnál egyedül virrasztja át az éjszakát szegényes harmademeleti kétszobás lakásában. Szegény asszony még nem tudja a férje, meg az ő szerencsétlenségét, mert az ura nem tett neki soha említést büns üzelméről. Várja türelmetlenül, hogy mikor érkezik már haza. Azt hiszi, hogy üzleti ügyek tartják távol, mert ilyesmiről tett tegnap délután említést, mielőtt távozott.

Wallner módfelett szegényes háztartást vezetett, pedig neki jóval nagyobb fizetése volt sikkasztó társánál. Az évi nyereségrészesedéssel együtt 5000 koronára rugott az évi jövedelme.

A sikkasztók már szombaton tudták, hogy feszül a hurok a nyakuk körül, de szökést nem kíséreltek meg, pedig följelentés akkor még nem történt. Ugy látszik, főnökük jószívűségében reménykedtek. Csálódtak. *Madarász Viktor* tegnap délután megtette a följelentést a főkapitányságon, amelynek detektívjei a cég Arany János-utca 81. szám alatti üzletében a sikkasztókat letartóztatták. A rendőrségen sem tagadták a rájuk bizonyított büncselekményt. Az ügyeletes rendőrtiszt előzetes letartóztatásba helyeztette őket.

A károsult cég tovább folytatja szakértőjével a vizsgálatot és valószínűleg sokkal nagyobb lesz a hiány a most bejelentett összszegnél.

Wittmann János mandátuma.

(A petíciót visszavonták.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 25

Az új-szent-annai mandátum elleni petíció dolgában ma érdekes fordulat történt. *Kreutler Ferenc* és társai visszavonták a petíciót s így a Kuria nem fog itélkezni *Wittmann János* megbízólevele fölött.

A múlt évi általános választások alkalmával, mint tudjuk, *Wittmannal* szemben egy fiatal szentannai birtokos lépett fel, szintén szabadelvű programmal: ifj. *Rauchbauer Nándor*. Közvetlenül a választás előtt meglehetősen pártot szervezett maga körül főleg a választás központjában, elannyira, hogy kétségessé tette a kerület régi képviselőjének mandátumát.

Szavazás folyamán egyre szaporodtak *Rauchbauer* párthivei s a déli órákkan jóval *Wittmann* fölé került. De délután megváltozott a helyzet s *Wittmann* neve diadallal került ki a választási urnából.

A választás ellen *Kreutler Ferenc* és társai új-szent-annai lakosok *Steinitzer Pál* dr. aradi ügyvéd útján petíciót adtak be a Kuriához, kérve a választás megsemmisítését. A Kuria elfogadta a petíciót s annak tárgyalására március 7-ikét tűzte ki határnapl.

Ma ugyancsak *Steinitzer* ügyvéd útján a petíciót visszavonták. A rövid indoklásban *Kreutler* és társai arra hivatkoznak, hogy az esetleg elrendelendő vizsgálat felzavarná a kerület nyugalmát s hogy ennek elejét vegyék, jobbnak vélik a petíciót visszavonni.

Igy tehát a március 7-ikére kitűzött tárgyalás elmarad. *Kreutler*ék visszakapják az eljárás megindítására deponált 3000 koronát, a Kuria pedig értesíti a petíció visszavonásáról a képviselőházat *Wittmann* mandátumának igazolása végett.

Érdekesnek tartjuk megjegyezni, hogy *Kreutler Ferenc* és társainak az esetben

sem lett volna kilátásuk a vizsgálat elrendelésére, ha a petíciót nem vonják vissza. Nem pedig azért, mert Rauchbauer Nándor tavaly még nem volt felvéve a választók lajstromába s a Kuria már egy ízben — a fehértemplomi mandátum tárgyalásakor, a mikor Szivák Imre ellen adtak be petíciót — kimondotta, hogy ha a kisebbségben maradt ellenfélnek szavazati joga nincs, a petíciót egyszerűen visszautasítja s annak tárgyalásába nem megy bele.

TANUGY.

(—) Az Arad-vidéki Tanító-egylet aradi fiók-bizottsága folyó hó 27-én csütörtökön délelőtt 8 órakor az újtelepi leányiskolában ülést tart, melyre egy tagjait, mint az érdeklődőket tisztelettel meghívjuk. Tárgysorozat: 1. Gyakorlati tanítás (a Czukrasz-féle phonomimikai módszer bemutatása), tartja: Rubenescu Augustus. 2. A szülői értekezletek. 3. Tisztujítás. Aradon, 1902. február 24 én. — Sófalvi György, elnök. Czobor Ottó, jegyző.

Bécsben letartóztatott magyar utazók.

(A szállodai kiállítások megadóztatása.)

— Az Aradi Közlöny távirati értesülése. —

Arad, február 25.

A bécsi kereskedők, kiknek szolgálatába az osztrák rendőrség is beállott, csunya módon akarnak boszut állni a magyar kereskedőkön a budapesti adófelügyelőség azon legújabb intézkedése miatt, hogy ez a bécsi kereskedőknek a budapesti szállodákban tartani szokott árumsinta-kiállításait adó alá vonta.

Az osztrák kereskedőknek ugyanis olyan üzleti szokásuk van, hogy Magyarország nagyobb városaiban, így elsősorban Budapesten, de minden évben, rendszeren Aradon is, árumsinta-kiállítást rendeznek legtöbbszörre szállodai helyiségekben s ilyenkor több-kevesebb rendelkezést is vesznek fel.

Ezeket a kiállításokat eddig nem szokták volt megadóztatni nálunk s a fővárosi adófelügyelőségnek is csak az idei farsangi szezon alatt jutott eszébe adót kíróni a kiállító és megrendelést gyűjtő kereskedőkre. Ezek persze óriási felháborodással fogadták a budapesti adókezelőség eljárását, gyűléseket hívtak össze, s azokon nagyhangú határozatokban tiltakoztak az adóztatás ellen. Sőt a kormányhoz is küldött levelet menesztettek, kérve a megadóztatás eltörlésének kieszközölését.

Hogy megbosszulják magukat a budapesti kereskedőkön, anélkül, hogy a jogos adó eltörlése iránt tett végzéseik eredményét megvárták volna, kerülő utakon s a bécsi rendőrség részvételével akarták valami módon kiönteni mérgeiket azokon a magyar kereskedőkön, akiknek bécsi cégekkel összeköttetések vannak.

A napokban a bécsi lapok egy rendőri hírt közöltek, s ebben arról adtak tudósítást, hogy a bécsi rendőrség tiltott házalás miatti letartóztatott három budapesti kereskedelmi ügynököt, névszerint Péczy Sándort, Tóth Józsefet és a budapesti Weszely cég egy utazóját.

Megjegyzésre érdemes, hogy a letartóztatottak közül kettő: Péczy és Tóth, jómódu háztulajdonosok s ha tiltott házalást végeztek volna is, szökésüktől tartani nem lehetett, mert megállapodott, jómódu és családos emberek. Ugyan így áll a dolog a harmadik utazóval is, aki éppen úgy nem tilosan házalt, mint az első kettő, s akit éppen olyan jogtalanul tartóztatnak le, mint két társát. Ez is hiába mutatta fel Wittenstein grófnő meghívó-levelét, hiába igazolta be maga a grófnő is a rendőrség

előtt, hogy ő hivatta magához a budapesti utazót, a rendőrség mégis lefogta olyan indoklással, hogy a meghívó level nem az utazónak, hanem a cégtulajdonosnak nevére szól.

Sőt a bécsi rendőrség a bosszuállásban, melyet Budapesten a megadóztatott bécsi kereskedők felbujtására tett, még tovább is ment. A letartóztatott kereskedőknek még azt sem engedte meg, hogy az őket ért balesetről valami módon értesítsék Budapesten lakó családjaikat, kik a legnagyobb kétségbeesésben voltak a családfők távolmaradása miatt.

Tudósítónk távirata szerint a bécsi rendőrség eljárását a magyar képviselőházban interpelláció formájában szóvá fogják tenni.

Restauráció a városnál.

(A holnapi tisztujító-községi ülés.)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 25

Nagy napja lesz holnap Arad városának. Olyan, amelyik csak minden hatodik esztendőben egyszer szokott megesni. Általános tisztujítást tartja a törvényhatóság, mely ennek keretében egyuttal több megüresedett tisztviselői állást is betölt. A régi világban híres dolog volt egy-egy restauráció, hetekre szóló vigasság járt a nyomába. Ma már elvesztette ezt a külső fényét a tisztujítás, mely annyi minden mással egyetemben szintén magán viseli az anyagiasság korának bélyegét. Jó, hogy szavazó-cédulákra telik, dinom-dánomra már nem jut.

Hanem izgatottság, az van. Nemcsak a pályázók, hanem a városatyák között is. Mindegyik, mintha egy-egy jelölt volna, olyan szorongással néznek a választások kimenetele elé. A legtöbb figyelem a főjegyzői, főügyészi, esetleg pedig az adóügyi tanácsosi és aljegyzői állások felé irányul. Eddig csak annyi bizonyos, hogy az alább felsorolt tisztviselőkkel fogják betölteni a következő tisztségeket:

Polgármester: Institoris Kálmán.

Gazdasági tanácsos: Varjassy Lajos.

Árvaszéki ülnökök: Csiky Károly és dr. Vertán Oszkár.

Főpénztáros: Urbányi Béla.

Községmester: Dániel Kálmán.

Kamarás: Bérczy Alajos.

Valamennyi többi állásban változás állhat be, de természetesen nem minden bizonyosan valamennyiben.

A tisztujító közgyűlés lefolyása ez lesz:

A polgármester rövid szavakban megnyitja a gyűlést s egy 3 tagú küldöttséget kér fel Urbán Iván főispán meghívására, aki a tisztujítást vezetni fogja. A küldöttség tagjai Hász Sándor vezetése mellett Simay István és Deutsch Bernát lesznek.

A küldöttség meghívására Urbán Iván főispán megjelenik a teremben, átveszi a közgyűlés vezetését, s azt megnyitottnak jelenti ki. Ezután Institoris Kálmán polgármester maga és tisztviselő társai nevében megköszönvén a törvényhatóság bizalmát, a hivatali jelvényeket, u. m.: a titkos levéltár kulcsát és a polgármesteri pecsétet átadja a főispánnak.

A törvényhatósági bizottság részéről ezután Mülek Lajos dr. indítványozni fogja a közgyűlést, hogy a tisztviselőknél, akiknek mandátuma most lejárt, szavazzon elismerést a törvényhatóság hat évi működésükért.

Ennek megtörlésével a főispán megalkítja a kijelölt választmányt, mely visszavonul majd a kandidálás megejtése végett. Kezdi majd a polgármesteri álláson. Előbb azonban a

főispán tisztujítószéki főügyészt (valószínűleg Robitsek Agost dr.) és tisztujítószéki főjegyzőt (Mülel Lajos dr.) nevez ki a választások tartására. A kijelölt választmány kandidálására első sorban a polgármesteri széket fogják betölteni és pedig Institoris Kálmánnal, az egyedüli pályázóval. Tőle azonnal kiveszik a hivatali esküt, az új polgármester elmondja programbeszédét, a törvényhatóság egy tagja pedig üdvözölni fogja új állásában.

A kandidáló bizottság erre újból visszavonul s kijelöli a többi állásra pályázókat. Amelyik állásra csak egy pályázó van, azt felkiáltással, szavazás nélkül töltik be. Ahol több pályázó, ott a főispán szavazást rendel el, mely két szavazatszedő küldöttség előtt fog folyni. Érdekes, hogy míg más közgyűléseken a szavazatszedő bizottságok jegyzője mindig valamelyik aljegyző volt, addig most a két jegyzői tisztelet Nagy Sándor dr. és Edvi Illés László dr. fogják betölteni, mert az aljegyzők újból való megválasztásukig sem nem tagjai a törvényhatósági bizottságnak, sem nem aljegyzők, így egyik minőségben sem funkálhatnak a szavazatszedésnél.

A választások megejtése után a főispán kifogja uvezni újból a tiszteletbeli tisztviselőket, így tiszteletbeli főjegyzőt, főügyészeket, főorvosokat, főmérnököket, alkapitányokat, stb., s ezzel a tisztujító közgyűlés véget ér.

HIREK.

A kihágások enyhítése.

— Belügyminiszteri körrendelet. —

Arad, február 25

Régi és nagyon jogosult panasz, hogy Magyarországon a kihágások száma óriási nagy. Szinte nincs is olyan ember, aki rendes életmódja szerint naponként legalább egy olyan kihágást nem követ el, amit valamely jogszabály pénzbüntetéssel sújt.

Körülbelül 40 olyan törvényünk van, mely kihágást állapít meg; azonkívül tengersok miniszteri rendelet is van, s minden vármegyének és városnak megvannak a maga, kihágást megállapító statutumai. És ami még nagyobb, ezekben a kihágásokban — kevés kivétellel — nem a járásbíró, hanem a közigazgatási hatóság, első sorban tehát a fősolgabíró és a városi rendőrkapitány, akiknek bírói pártatlansága nem állhat még a belügyminiszteriumban sem a legjobb hirben, mint az az alábbiakból kitetszik.

Szél Kálmán miniszterelnök, mint belügyminiszter, körrendeletet intézett az összes törvényhatóságokhoz, amelyben kijelenti, hogy azokból a kihágási ügyekből, a melyeket hozzá felülvizsgálás végett küldöttek, arról győződött meg, hogy — noha a hatóságok törvénytörően járnak el — a kihágásokra szabott büntetéseikben nagyon sokszor *tulságosan szigorúak voltak*. Ezen az eljárásen enyhíteni kell; mert a kihágások jó nagy része nem olyan természetű, mintha az illetők a törvényt, vagy szabályrendelet ellenes cselekedetet szándékosan akarnak elkövetni. Az előforduló esetek a legtöbbször a rendelkezések nem ismeréséből, tudatlanságból erednek.

Ha tehát kisebb beszámítás alá eső elbíráslásról van szó, azt tartja a miniszter kívánatosnak, — anélkül, hogy a hatóságokat ebben a tekintetben befolyásolni akarná — hogy ilyenkor a hatóságok, kivált ha *szándékos rosszakaratot nem tapasztalnak, a legnagyobb méltányossággal járjanak el*.

Ohajtja a miniszter azt is, hogy az ilyen ügyekben jogerőre emelkedett ítéletek végrehajtásában is méltányossággal legyenek, ne-

— hogy, — amint az nem egy esetben előfordult — a pénzbüntetés behajtása az elítélt embereket súlyos anyagi válságba sodorja.

— **A király itthon.** Ő felsége a király ma délután 1 óra 30 perckor vadászatra Gödöllőre utazott, ahonnan délután 6 óra 35 perckor visszatért a fővárosba.

— **Vészhirek Podmaniczky báróról.** A fővárosban ma reggel széltehen-hosszában aggasztó híreket beszéltek Podmaniczky Frigyes báró, az országos szabadelpártús elnökének állapota körül. Mint értesülünk, a hírek teljesen valótlanok. A báró teljesen jól érzi magát, és évek óta egyáltalán nem is volt beteg. Ma délelőtt a közmunkák tanácsának gyűlésén elnökölt.

— **Az angol király Párisban.** Párisból táviratozzák: A *Gaulois* jelentése szerint az angol király Cannesba utaztatában két napot Párisban fog tölteni és meglátogatja *Loubet* elnököt. Loubet a látogatást Cannesban fogja viszonzni az olasz király és az olasz hajóraj odaérkezése alkalmával.

— **Érdeklődés a tisztújító-közgyűlés iránt.** A közönség körében számításon felül nagy érdeklődés mutatkozik a holnap, *szerdán délelőtt 10 órakor* tartandó városi restauráló közgyűlés iránt. Erre mutat az, hogy a városház disztermének karzatára, ahova holnap csak jeggyel lehet feljutni, nemcsak mind a *háromszáz* kibocsátott jegyet szétkapkodták már az első délelőtt, hanem ezenfelül még annyi jelentkező akadt, hogy újabb *ötven* jegyet kellett kibocsátani. Jelentkező akadt volna még több is, de több jegyet már nem adhatnak ki, mert a karzat 350 személyt is alig képes befogadni.

— **A kormány a Rajner főhercegi párnál.** A *Budapesti Tudósító* jelenti: Valamely teljesen avatatlan forrásból az a képtelen koholmány terjesztetett, mintha a magyar kormány tagjait, akik *Rajner* főherceget aranylakodalma alkalmából Bécsben üdvözölték, nem azokkal a tekintetekkel fogadták volna, amelyeket a magyar állam képviselői méltán igényelhetnek és amelyek azokról soha senki meg nem tagadt. Teljesen valótlan és az igazsággal ellenkező az, hogy a magyar kormány tagjait megváraták volna és más küldöttségeket előbb fogadtak volna. A magyar miniszterek megjelentek a fogadásra a kiűzött óra előtt és mielőtt azok, akik már bent voltak ő fenségeiknél, a fogadó tereméből kijöttek, a magyar miniszterek a többi, ott várakozó küldöttségek előtt azonnal bebocsátattak, amikor ő fenségek, amint az annak idején részletesen közöltetett, a magyar kormány tagjait valóban kitüntető szívesseggel fogadták s ez alkalmat arra használták fel, hogy a magyar nemzet iránt táplált legmelegebb érzelmeikről biztosítsák a magyar kormány tagjait.

— **Rónay István halála.** Az egész városban általános, mély és őszinte részvétet keltett zombori *Rónay* István pénzügyi tanácsosnak hirtelen és váratlanul bekövetkezett halála. Az elhunyt tanácsost az egész város ismerte és az egész város szerette: akivel egyszer beszélt, azt lekötölte barátságos modorával. Halála széleskörű rokonságot ejtett gyászba s a *Rónay*-családon kívül a herceg *Croy* és a *Máriássy*-családok gyászolják elhunytát. *Rónay* István — mint irtuk — 68 éves korában tegnap éjjel fél 1 órakor halt meg, temetése pedig holnap, *szerdán délután fél 2 órakor* lesz a *József* főherceg-ut 10. számú házból. Itt szentelik be a holttestet, melyet a gyászszobából a vasúti indóházhoz, onnan pedig Kis-Zomborba szállítanak, hol csütörtökön délelőtt 11 órakor helyezik el a család sírboltjába. *Rónay* István huzamosabb idő óta van Aradon s itt mint pénzügyi tanácsos a kataszteriális hivatal főnöke volt. Előbb *Szegeden* működött, onnan helyeztetett át az aradi pénzügyigazgatóságához.

— **Katonai hírek.** Báró *Zeh* Andor lovassági felügyelő és *Allram* Lothár lovag, a szegedi 3-ik honvéd-huszár-ezred új parancsnoka az aradi honvéd huszár-osztály megvizsgálására Aradon időznek. Az aradi vár térparancsnokává a király a nyugdíjba ment *Wavrecska* alezredes helyébe porcsaimai és bulyi *Iékey* Ajajos cs. és kir. huszárezredest (a nyugállományból) nevezte ki.

— **Hegedüs Sándor báró.** A képviselőház folyosóján ma azt beszéltek, hogy *Hegedüs* Sándor kereskedelmi minisztert közelebről a bárói ranggal tüntetik ki, sőt azt is mondják, hogy ez a kitüntetés már teljesen el van intézve, csak a publikálására várják az alkalmas időt. Egy könyvomatós lap a hír valódiságát megcáfolja.

— **Rónay Jenő — képviselő.** Ugy értesülünk, hogy *Rónay* Jenő, Torontálmegye volt főispánja, mandátumot vállalt a parlamentben. Hír szerint testvére, *Rónay* Ernő, a nagyszentmiklósi kerület képviselője mandátumáról legközelebb le fog mondani s az ő helyébe választják meg országgyűlési képviselőnek a volt torontáli főispánt.

— **Csehek Párisban.** *Hugó* Viktor századik születésnapja alkalmából Prágából egy nagyobb cseh küldöttség érkezett Párisba. A csehek ma megkoszorúzták *Brozik* elhunyt cseh festő sírját. *Hugó* családja a csehek tiszteletére nagy vacsorat rendezett.

— **A sorozás Aradmegyében.** Megyénk területén már megállapították a megyei ujoncállítás határnapjait, ugyszintén összeállították azokat a polgári bizottságokat, melyek a sorozásnál az egyes járási székhelyeken közreműködnek. Az ujoncállítási határnapok a következők:

A *világosi* járásban március 1-én, 3-án, 4-én és 5-én; polgári elnök *Bohus* Lajos br., orvos *Abonyi* Henrik dr., a felhívottak száma 595. A *ternovai* járásban (Pankota székhelyű) március 7-én, 8-án és 10-én; polgári elnök *Dálnoki* Nagy Lajos dr. alispán, orvos *Reitter* Ödön dr., a felhívottak száma 401. A *borosjenői* járásban március 12-én, 13-án, 14-én és 15-én; polgári elnök *Blaskovits* Ernést, orvos *Csillag* Ignác dr., a felhívottak száma 470. A *borosbesi* járásban március 17—20-án; polgári elnök *Almay* Olivér, orvos *Lőw* Miksa dr., a felhívottak száma 611. A *nagyhalmágyi* járásban március 22-én és 24-én; polgári elnök *Boros* Iván, orvos *Weisz* Armin dr., a felhívottak száma 365. A *kisjenői* járásban március 26-án, április 1—4-én; polgári elnök *Kráutz* Gyula dr., orvos *Vékony* Albert dr., a felhívottak száma 772. Az *eleki* járásban április 8—10-én; elnök *Schill* József főjegyző, orvos *Deák* Zsigmond dr., a felhívottak száma 608. A *máriaradnai* járásban április 12-én, 14-én, 15-én és 16-án; polgári elnök *Schill* József főjegyző, a felhívottak létszáma 671. A *pécskai* járásban április 18—22-én; polgári elnök *Sorbán* János főispáni titkár, orvos *Villányi* Izidor dr., a felhívottak száma 605. Az *aradi* járásban április első négy napján; polgári elnök *Dálnoki* Nagy Lajos dr. alispán, orvos *Issekutz* Károly dr., a felhívottak száma 635.

— **Beöthy László gseftel.** A *Magyarország* című fővárosi estilap holnap száma azt írja, hogy *Szada Jakko* japáni színész nő társulatának budapesti vendégszereplése *Beöthy* Lászlónak, a Nemzeti Színház igazgatójának magánvállalata, ki hét estére kibérelte az *Uránia* színházat. A nevezett lap ezért heves hangon támadja meg *Beöthy*-t, az esetet pártatlanul mondja a magyar színészet történetében.

— **Uj ügyvéd.** *Szegő* Hugó dr. aradi ügyvédjelölt az ügyvédi vizsgát kitűnő sikerrel letette.

— **Az olasz borokat nem tiltják ki.** A mai magyar lapok azt a hírt közölték, hogy az olasz borvámot a többi kereskedelmi szerződéssekkel együtt *további egy évre* meghosszabbítják. Ez a

hir kinosan érintette az összes magyarországi bortermelőket, kik alig várták az olasz bor beözönlésének megszűnését. Hír szerint ebben a tárgyban az országgyűlés képviselőházának holnapi ülésén a kormányhoz interpellációt intéznek.

— **Uj osztálytanácsos.** A kereskedelmi minisiteriumban fontos változás állt be a napokban. Ertesülésünk szerint dr. *Barthos* Andor titkár átveszi a tarifa-osztály vezetését és ő felsége már legközelebb kinevezi osztálytanácsossá.

— **A barátságos herceg.** Erdekes epizódot táviratoznak *Henrik* porosz hercegről, a ki tudv. levőleg már Amerikába érkezett. Ma Washingtonban meglátogatta a szenátust s a képviselőkkel kezét fogott a Capitolisum előtt. E közben egy ökölnyi gyerek nagy merészen odafurakodott a hercegehez s kezét nyujtotta felé, mit a herceg mosolyogva elfogadott. Ezt a jelenetet a gyermek egy társa lefényképezte. A mint a pillanatnyi felvétellel kész volt, odarohant társaihoz, kezébe nyomta a gépet s aztán ő fogott kezét a herceggel, mialatt a másik fiú megörökítette s nevezetes eseményt. E derűs epizód után az ott álló nagy közönség élénken megtapsolta a herceget, no meg a merész két fiut is.

— **Megmérgezett család.** Kevésbe mult, hogy egész család áldozatul nem esett ma ismét Budapesten a cukor-mérgezésnek. *Glück* József kereskedő a családjával a *Garay*-tér 15. szám alatt lakik. *Glück* tegnap dolga után látott, az asszony, meg a gyermekek otthon töltötték az időt. Este, úgy hat óra után, az anya örömet akart szerezni a gyermekeknek, fölbontott egy üveg szilvaizt és a gyermekek nagy élvezettel ették a lekváros kenyeret. Később, mert jól viselték magukat, még savanyu fönbont is hozatott nekik a szomszédban lévő búszeres boltból. A gyermekek lefeküdtek, de egyikük sem tudott elaludni. Egyik is, másik másik is siránkozva panaszkodott, hogy fáj a gyomra, meg a feje. Később anyjuk is érezte a fájdalmat és némsokára mindannyian heves gyomor és bélgörccsöket kaptak. Erre *Glück* József telefonon elhívatta a mentőket, a kik az asszonynak, a tíz éves *Palin*nak, a 7 éves *Miksan*nak, a hat éves *Rózsan*nak, az öt éves *Tivadarnak* és a kis három esztendőes *Kornélnak* ellenszert adtak be, mitől fájdalmaik lecsillapodtak. Most orvosi kezelés alatt betegen fekszik otthon az egész család. Az orvosok szerint vagy a szilvaiz volt romlott állapotban, vagy pedig a cukor piros és sárga festéke tartalmazta a mérget.

— **Miből áll a nők szecesszióssága?** Erre az érdekes kérdésre a *P. H.* egy mai szerkesztői üzenetében így felel meg: A nők szecesszióssága a következőkből áll: A hajukat a fülükre fésülik. Rikító színű ruhákat hordanak. Cigarettaznak, olykor szivaroznak. Kartáznak. Férfiasan nyílt, olykor botrányos beszédmodoruk van. Hosszu, kutyanyelvzerű sötétszürke levélpapírosra írnak, úgy, hogy alig lehet elolvasni. Szelsőségekben mozgó nézeteik vannak. Örökösen *Nietzsché*-t emlegetik. A színházakban a mont-martrei frivol darabokat szeretik nézni és örökösen valami extrán törik a fejüket. Azonfölül a hajukat, ha barna, szókére akarják festeni, ha pedig szőke, akkor barnára. De legszívesebben olyanra festik, amilyen az *irish setter* nevezetű vizslának a szőre, amelyet azután *Tizian*-szókének neveznek. Végül, ha kövérek, akkor soványító kurát használnak, ha pedig soványak, akkor kövérítőt. Szóval mindig van magukkal valami lajuk és sohasem járnak az élet széles országútján, hanem mindig a gyalogutakon kóborolnak, pusztán azért, hogy *küldön*s lényeknek lássák őket a többiek. Egyébiránt a szecesszió a művészetben is épen ilyen.

— **Meggyilkolt levélhordó.** Borzalmas ágyilgosság történt szombaton délután *Kövesden*. Aznap reggel ugyanígy — mint tudosi önk írja — az ottani postához érkezett egy nyolcszáz forinttal terhelt pénzeslevel *Krausz* Dávid oda való kereskedő részére. A posta kiadó a déli órákban elküldte *Krausz*nak az értesítvényt a

pénzeslevélről, délután azonban Krausz a cseledeleányt küldte a postára azzal a kéréssel, hogy a kisasszony legyen szives a postakihordó által a pénzt elküldeni. Délután 5 órakor a postakezelő átadta a pénzeslevelet *Lepcsényi* Tamás postakihordónak, hogy azt vigye el Krauszhoz. A legény átvette a pénzt, el is ment, de Krauszhoz már nem ért el, mert *utközben megölték*. Hat óráig várta Krausz a pénzt, mivel azonban nem kapta meg, személyesen ment el a postára. Itt azután az a meglepetés érte, hogy a szolga még öt órakor elvitte a pénzt s azóta nem tért vissza. Rögtön keresték a levélhordót, de nem találtak rá, mintha csak a föld nyelte volna el. Először azt hitték, hogy Lepcsényi megszökött a pénzzel s értesítették a csendőrséget is, amely késő éjjel megtalálta a levélhordó véres hulláját. Lepcsényi ugyanis, amikor a pénzes levéllel eltávozott, uja *Grünfeld* Ignác mészárszéke előtt vitt el. Az ajtóban állott *Wancsek* György mészáros legény, aki kérdezősködött Lepcsényitől, hogy hogy hova megy és mit visz, mire a legény elmondta, hogy pénzt visz Krauszhoz. Wancsek ekkor behívta Lepcsényit a mészárszéke s egy pohár borral kínálta meg. Mialatt Lepcsényi a bort itta, Wancsek kést kapott fel s azzal a nyakába szurt a legénynek, majd pedig torkon ragadta, leteperte és átvágta a gégejét. A holttestet begyűrte a husvágó asztal alá s éjszaka akarta onnan elszállítani, de a csendőség ekkorra már felfedezte a gyilkosságot s a megölt legény hulláját még ott találta meg az asztal alatt. A gyilkosság után Wancsek elvitte a pénzt s azt az udvarban elrejtette, amit a csendőrök még érintetlenül meg is találtak. A gyilkost, aki töredelmes vallomást tett, a csendőrök letartóztatták.

— **A szórakozott sakkmester.** A most folyó monte carli sakkturnán történt ez a mulatságos eset: A résztvevők között van *Popiel*, a veterán lengyel mester is. Mikor Monte-Karlóba érkezett, első dolga az volt, hogy a kaszinó igazgatóságánál átvette a szállásjegyzékét, de nem nézte meg a számára fenntartott lakást, hanem a Cercle Etranger-ben egy előkelő franciával leült egy párti sakkra, és hogy a játék jobban menjen, egy csésze feketekávéval rendelt.

A játék megkezdődött és *Popiel* legnagyobb bosszuságára azt vette észre, hogy nagyon is gyenge játékoskal mér össze erejét. Az öregben volt annyi udvariasság, hogy a pártit abba nem hagyta; de az egyenlőtlen játék meglehetősen untatta, elkezdte tehát olvasni a *Journal Amusent*-t, és közben egy-egy pillantást vetett a sakktáblára. Már a játszma közepén tartottak, amikor a francia észreveszi, hogy *Popiel*-nek nincsen királya; figyelmezteti a mestert, aki egészen belemerült a francia pikantériák olvasásába. Keresik a királyt az asztalon, a padlón, a szék alatt, de nem találják sehol. *Popiel* titokban megörült a király véletlen eltűnésének, mert király nélkül a pártit folytatni természetesen nem lehetett. Boldogan mosolyogva az időközben már kihült feketéjét akarta felhőrpinteni, de elszőnyvedve csapta le a csészét az asztalra:

— Pincér, mit tesznek maguk a feketekávékba? Hiszen ez olyan ízű mintha festékkel lenne keverve!

A pincér zavartan vitte vissza a feketekávéval, de csakhamar diadalmas arccal tért vissza:

— Uram, a cukor helyett a királyt méltóztatott a feketébe dobni!

— **Felolvasás.** Az új szentannai áll. polgári fiúiskolában f. hó 28-án este *Seabó* Béla polgári iskolai igazgató felolvasást tartott Dél-Afrikáról s ez alkalommal *Rozsnyay* József dr. gyógyszerész a felolvasásra vonatkozó képek veti őseivel gyönyörködtette a közönséget. Ugyancsak ő mutatott be képeket az Al-Dunáról, Boszniából és Olaszországból. Ez a negyedik és utolsó felolvasás volt, melyet a tanterület a tél folyamán rendezett az iskola felszerelésének javára.

— **A közénbánya-munkások általános sztrájkja.** Egy fővárosi napilap mai száma azt a szenzációs hírt közölte, hogy az összes magyarországi *Miscsbányák munkásai általános börtömgalimatáibanak és általános sztrájkjal fenyegetőznek.*

Ez a hír — mint fővárosi tudósítónk írja — teljesen valótlan.

— **Szökevény katonafegyencok.** A kasseli katonai fegyházból tegnap éjjel két veszélyes fegyenc megszökött. A rabok lyukat ástak a kazamata falába s ezen keresztül menekültek. A szökevényeknek teljesen nyoma veszett.

— **Szerencsétlenül járt baronessék.** *Grenville* Willíáms báró két kis leánya és a nevelőnő tegnap *Rhyl* mellett egy tavon korcsolyázni akartak. Alig léptek azonban a báró kisasszonyok a jégre, az beszakadt alattuk s ők elmerültek. A parton álló nevelőnő a szerencsétlenek segítségére sietett, de a gyenge jég őt sem bírta el s mind hárman ott letek halálukat. A három holttestet a tó egész jegének felvágása után találták meg.

— **A gyilkos harang.** Megrendítő eset történt vasárnap délelőtt Berencs községben, hol ez alkalommal a szerencsétlenség következtében egy ember életét vesztette, többben pedig súlyos sérülést szenvedtek. Az eset részleteiről az alábbi tudósítást vetjük: Vasárnap délelőtt, a mikor a 10 órai nagymisére beharangoztak, harangozás közben beszakadt egy 150 kilós harang, kiütötte a torony ablakot s lezuhant a földre. A szerencsétlenség idején már nagy számban gyülekeztek össze a hívők s a legények több csoportban beszélgettek a templom előtt. A lezuhant harang éppen egy ilyen csoport legény közé esett s közülök *Sejmös* István 20 éves legényt agyonütötte, *Szilva* Józsefet, *Marócz* Pétert és *Vastag* Andrászt oly súlyosan megsértette, hogy alighanem egész életükre nyomorékok lesznek. A szerencsétlenség hírére a templomból kifutottak a hívek s köztük az agyonütött legény anyja, özvegy *Sejmös* Istvánné is, a ki, mikor fiának eltorzult tetejét meglátta, összerogyott s többé nem is tért magához. A szerencsétlen asszonyt *szívészlehdés érte*. *Sejmös*nek éppen a fejére esett a súlyos harang s teljesen szétroncsolta. A harang az esés következtében több helyen szétrepedt s egy nagy darab ki is tört belőle. A meghalt legényt és az anyját a község kocsiján szállították haza, ugyancsak a sérülteket is. A templomban összegyűlt nép a szerencsétlenség után szétfutott s az isteni tiszteletet sem lehetett megtartani. A szerencsétlenségért *Karvaj* Antal harangozót okolják, aki nem intézkedett kellő időben, hogy a haragnak már erősen megrongált tengelye idejekorán megerősíttessék.

— **Három vén kisasszony kalandja.** A párisi rendőség előtt tegnap három vén kisasszony ellen emelt panaszt egy bérkocsis. Azzal vádolta őket, hogy egész éjjel kocsikáztak s reggel kitűnt, hogy nincs egy sou-juk sem. A vén leányok védelméül azt adták elő, hogy lakásukba pár hét előtt rablók törtek be s azóta nem mernek haza menni, hanem minden éjt bérkocsiban töltene. Pénzüik azonban most már teljesen elfogyott s így nem tudták a kocsist kifizetni. A rendőség nem tehetett egyebet, mint a három tönkre jutott vén leányt egy menházban helyezte el.

— **Vasúti szerencsétlenség.** New-Yorkból távirják, hogy közvetlen *Henrik* herceg megérkezése előtt *New-Jerseyben*, vasúti szerencsétlenség történt. Egy személyvonat összetűközött egy tehervonattal, amely alkalomkor egy ember meghalt és többen súlyosan megsérültek. Mire a herceg vonata megérkezett a pályatestet már rendbehozták.

— **Öngyilkos gazda.** Feltűnést keltő öngyilkosság történt Csabán. Egy jómódu csabai birtokos szabadította meg magát az élettől, a kinek még volt mindene, ami a megélhetéshez szükséges s aki nem a nyomorúság miatt dobta el az életet. *Hursán* János, ki legutóbb községi esküdt is volt s akkor feltűnt hivatalában nagy szorgalmával és munkásságával, öngyilkos lett. A józan életű ember az utóbbi időben megváltozott, gyakran mulatozással töltötte az éjszakát. Tegnap reggel is egy átvirrasztott éjszaka után ért haza; hazuról kiement a körgát melletti tanyájára és ott felakasztotta magát. Tettét nem vették észre s csak holtan tudták levágni a kötélről. Fele-

sége és négy gyermeke siratja, a még csak ötven éves családfő szomorú halálát.

— **Aki teljesen megelégedett akar lenni,** az vegye cipőjét *Porter* Vilmos Nagy-Arubbázában, a Szabadságtéren. Dus választék mellett talál ott olyan cipőt, melynek anyaga elsőrangú, melynek formája elegáns, mely kézigyártmány, mely mindezen előnyök dacára kiválóan olcsó. Bevásárlásáról kap azonkívül fénykép-bont, miáltal életnagyságu ingyen-fényképre tesz szert. Ismerőseit sziveskedjék figyelmessé tenni arra, hogy *Porter* Vilmos Nagy-Arubbázában a legjobb cipők kaphatók férfiak, hölgyek és gyermekek részére egyaránt.

— **Robbanás a lövőgyakorlaton.** *Oorebroból* táviratozzák: Az *Oorebro* közelében levő hajóállomáson tegnap délután lövőgyakorlat alatt robbanás történt, amely egy hajókapitányt és két más embert megölt. Három ember súlyos és többen könnyű sérülést szenvedtek.

— **Ujítás!** *Honisch* L. István cs. és kir. főher. udvari fényképész művészeti akadémiai tag műtermében Szabadság-tér 16. (Dománypalota.) Telefon 358., minden vasár és ünnepnapon eszközöket feivételekről 6 drb. vizit fénykép 4 korona, 6 drb. kabinet fénykép 10 korona. A kabinet kép lehet: menyasszonyi, családi vagy bármilyen csoport felvételtől is. Művészies és pontos kivitel szigorúan be lesz tartva. A n. é. közönség szives figyelmét felhívjuk ezen ujításra.

— **T. üzletfeleink** szives tudomására hozzuk, hogy *Révész* Nándor könyv- és papirkereskedő urat (Szabadság tér 20. szám. Telefon 265 sz.) képviselősséggel ruháztuk fel, ki elfogad minden a nyomtatványokat, valamint az Aradi Közlöny kiadói hivataltól érkező megbízásokat.

—x— **Feladatunk és célunk a betegek táplálásánál** a testet akképpen megtartani, hogy a természet által adott erő, a betegségek okozóinak leküzdésére tevékeny maradjon és hogy képes legyen, a beteges változásokat a megtámadott szervekben legyőzni. Különösen lázas betegségeknel, krónikus fertőző bajoknál, mint p. l. a tüdőgümőkórnál, hol a szövetek szétmállása fokozott, a fehérnyeszükséglet magasabb. Az anyagnak pótlása, a táplálkozás által a legtöbb esetben az étvágytól teljes hiánya és az emésztési zavarok miatt megátoltatik. Különösen nehéz a mindennapi étellel az elégséges fehérnyének nyújtása, mely a tápláléknak az életműködéséhez nélkülözhetetlen alkotórésze. Könnyen sikerül ennek pótlása a *Somatose* segítségével, mivel ezen husból előállított erősítőszert csaknem kizárólag fehérnyét tartalmaz, teljesen oldódó és könnyen felszívódó alakban, miáltal az emésztési szerveket igénybe nem veszi, hanem egyenesen a test nedvei által vétetik fel. Ezenkívül a *Somatose*-nek még azon jó tulajdonsága van, hogy nagy mértékben fokozza az étvágyat és erőt.

A modell áldozata.

(*Nagy Kálmán szobrász halálához.*)

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Arad, február 25.

Lapunk tegnapi számában megemlítettük már *Nagy Kálmán* budapesti szobrász halálát, a ki, mint tudjuk, egy modellül használt bárányak lett a sajnálatraméltó áldozata. A feltűnést keltő esetről ma a következő részleteket jelentik:

A művészetének vértanuja lett egy fiatal magyar szobrász, a maga nemében a legderékabbak és a legmagyarabbak egyike, akit újabb művészetünk felmutathat. *Nagy Kálmán* szobrász halála megrendítő volna akkor is, ha nem olyan végzetes módon következne be. De a körülmények, amelyek pusztulását okozták, szinte vértanúsággá, a hivatás vértanúságává avatják a fiatal művész halálát.

A budai Korvin-térre tervezett millenáris kut pályázatán általános feltűnést keltett *Nagy Kálmán* fiatal szobrász pályaterve. Juhait itató magyar juhász komoly nyugalommal áll ott kedves állatát között, míg a juhok egymás hátán szorongva-tolongva plasztikus tömegben, mohón szűrceblik a vizet. A pompásan megragadott téma, a kutyaszítés ez új motívuma,

a szobrászati munka ereje és szépsége mindenek fölé emelték a Nagy Kálmán művét és neki juttatták a kut megalkotását.

A fiatal művész hozzáfogott műve megalkotásához. Mint lelkiismeretes művészember, a természet után akarta juhait megmintázni. Szegény ember letére azonban csak úgy kéz alatt vásárolhatott egy kis báránycsokot az azt modellül használva, szorgalmasan dolgozott. Alig volt nála pár napig az állat, egyszerre betegség jelei mutatkoztak rajta. A művész semmit sem sejtve, ápolni kezdte kis báránycsokját, de végre is kénytelen volt tuladni rajta. A kis modell eltűnt, de rettenetes emléket hagyott maga után. Száj- és körömfájása volt, melylyel művészgazdáját is megfertőzte.

Öt-hat hét előtt Nagy Kálmánon egyszerre aggasztó tünetek jelentkeztek, lehangolt lett, fázott, forróság és borzongás felváltva léptek fel rajta. Szájában fájdalom támadt, foghusa gyuladása jött. Fogorvost hívtak, aki kezelni kezdte a művészt, úgy, hogy szája kissé megjavult. De láza azért nem szűnt meg. Csakhamar torkában lépett fel fehéres mandulagyulladás, láza egyre növekedett, hideglelés is győztörte. Így telt el ismét pár nap, amikor rendkívül heves bélfurugot lépett fel a betegnél. Ereje rohamosan hanyatlott, hozzátartozói hiába ápolták, hiába hívták el hozzá Schächter Miksa egyetemi magántanárt. Hosszas kínlás után végre Schächter tanár ajánlatára beszállították őt az egyetemi első sebészeti klinikájára, ahol Dollinger Gyula egyetemi tanár azonnal vizsgálat alá vette.

A vizsgálatról és a művész haláláról a kiváló sebész a következő felvilágosítást adta:

— Szombaton, amikor az első sebészeti klinikára hozták, a beteg teljesen önkívületi állapotban volt, még a nevét sem tudta megmondani. Mindkét combjának hátsó felületén, egészen fent a comb felső végén, két tenyér nagyságú területen, teljesen el voltak halva a szövetek. Operációra nem került a dolog. Néhány bemetszés történt, de a beteg állapota reménytelen volt. Valósággal csak meghalni hozták a szerencsétlen művészt a klinikára. A beteg többé nem is tért magához és vasárnap délután kiszorított. Azonnal átvitték a kórházi intézetbe, ahol Genersich tanár a halál-ok megállapítása végett fölboncolta. A boncolás során a szájában fehélyt találtak, amely tényleg megerősíti azt a gyanút, hogy a művész lépfenefertőzésnek esett áldozatul. A szövettani és bakteriológiai vizsgálat még nincs befejezve, azt Genersich tanár csak holnap délelőttre helyezte kilátásba, amikor határozottan el fog dölni: valóban lépfenefertőzésben halt-e meg a művész, amire sok jel vall.

Dollinger professzor ez előadásából az tesszik ki, hogy a művészt ugynevezett belső fertőzés érte, amelynek nyomán általános, az egész szervezetre kiterjedő lépfenéje támadt, a mit eddigél alig sikerült az orvostudományak leküzdnie.

Nagy Kálmán tehát áldozatul esett a maga művészi lelkiismeretességének és a modelljének. Elveszett, mielőtt fiatal életének eddig legnagyobb művét teljesen befejezte volna. Mennyi erő és mennyi jó magyar érzés volt ebben a fiatal művészemberben, aki ezt a nemzeti vonást a műveiben is olyan pompásan ki tudta fejezni Kis zsánerszobrai, kivált a nemrégiben kiállított két magyar parasztalakja pompás példái voltak nemcsak művészi kvalitásainak, de annak is, mennyire belelátott a magyar nép karakterébe és a hatalmi születésű, fiatal, alig harmincéves művészember.

És ott áll műve befejezetlenül. De bizony-

nyal nem fog úgy maradni. Művészársai bizonyára módot találnak rá, hogy ami végső simítás még hiányzik a millenáris kútról, megadassék neki. Hadd hirdesse a művész nevét legalább az a mű is, amelyért élete elveszett.

TÖRVÉNYKEZES.

§ Sima Ferenc pórei. A kir. kuria II. büntető tanácsa ma délelőtt Sima Ferencnek két büntetőrevel foglalkozott. Az egyikben izgatással volt vádolva, mert a szentesi piacon gyalázkodott s azt hangoztatta, hogy le kell nyakazni a hatalom zsarnokát, a főszolgabíró. Ezért két havi államfogházatot kapott, semmiségi panaszát pedig a kuria ma elutasította. A másik pör eredete az, hogy Sima a Csongrád megyei ellenzékekben bíráló tárgyává tette Csathó alispán, Gál járásbíró és Szelei aljárásbíró működését. A megtámadottak rágalmazás és becsületsértés miatt jelentették föl Simát, de az esküdtek fölmentő verdiktet hoztak. Az ügyész semmiségi panaszt adott be, de a kuria ma a panaszt elvetette.

KÖZGAZDASÁG ES KÖZLEKEDES.

Uj-aradi heti gabnavásár.

— Az Aradi Közlöny tudósítójától. —

Uj-Arad, február 25.

Kedvezőbb időjárás mellett az országutak javulnak, azonban a közlekedés még nehézkes. Az utóbbi napokban az üzlet lanyhult, de az árakat még jól tartják.

A vetések állásáról kedvező híreket kapunk.

Gyenge behozatal, mely nem tehető többre 600 métermázsa buza és 400 métermázsa tengerinél.

Mai árak: Az árak 50 kilogramm súlyegységet véve alapszámításnak, korona értékben:

Buza I-ső minőségű 9 00—9 10.
Buza közép minőségű 8 90—9 00.
Tengeri 4 60—4 65.
Rozs 6 80—6 90.
Arpa 5 20—5 40.
Zab 6 50—6 60.
Az irányzat lanyhább.

— A világsi önszegélyző egyesület mint szervezet f. hó 28-án tartotta évi közgyűlését. Bohus Lajos br. alelnök megnyitván a gyűlést, konstatálta annak határozatképességét, mert 661 törzsbetéttel volt a közgyűlés képviselve. Szomorúan emlékezett meg az együleti elnök, Antonszku István elhunytáról, ki az egyesület felvirágzása közül számos érdemet szerzett. Kéri emlékét jegyzőkönyvileg megörökíteni. Török János vezérigazgató az évi jelentést és mérleget, Boik József a felügyelő bizottság jelentését olvasta fel, a közgyűlés azokat helyeslő tudomásul véve, elfogadta. Elfogadta a vezérigazgató javaslatát a tiszta jövedelem hova fordítására nézve. A pénztárnoknak és könyvelőnek 100—100 koronát szavaztak meg. Az egyesületnek ez idő szerint 235 tagja van, a törzsbetétek összege 1644. — A tisztkar a következőképen alakított meg: Elnök Bohus Lajos báró, alelnök Valerián József eddigi igazgató. Vezér igazgató Török János. Igazgatók: Duska József, Kriván János, Molnár József, (uj.) Najmáni Béla, Paskutz Márk, Véber János. Könyvelő Krasánszky József, pénztárnok: Molnár Jakab. A felügyelő bizottságba pöttagnak Wein Lajos lett megválasztva. Páris Gábor főszolgabíró a részvényesek nevében az igazgatóságnak odaadó működésért jegyzőkönyvi köszönetet indítványozott, amit közhelyesséssel elfogadtak.

— Fizetésképtelenségek. A bécsi hitellezői egyesület a következő magyarországi fizetésképtelenségi esetekről ad hírt: Kellner Vilmos Nagy-Rákóc, Liphay László Vihnye, Melik Antal, Gyerguó-Ditró, Sitzer, Dragutin Zágráb és Friedmann Nyiregyháza.

Budapesti árú- és értéktőzsde.

— Az Aradi Közlöny távirati tudósítása. —

Budapest, február 25.

Déltőzsde. Buzakinálat mérsékelte, a vételkedv gyöngge. Lanyha irányzat mellett néhány ezer métermázsa került forgalomba, 2 1/2—5 fillérig olcsóbb áron. Egyéb gabonanevek bágyadtak. Időjárás esős.

Zárul 12 órakor:

Buza 1902. áprillisa	9.39—9.39
Buza októberre	8.29—8.30
Rozs 1902. áprillisa	7.61—7.62
Rozs októberre	6.98—6.90
Zab 1902. áprillisa	7.59—7.59
Zab októberre	6.30—6.32
Tengeri 1902. májusra	5.31—5.32
Tengeri júliusra	5.45—5.47
Repce 1902. augusztusra	12.45—12.55

Zárul 5 órakor:

Buza 1902. áprillisa	9.41—9.42
Buza októberre	8.32—8.33
Rozs 1902. áprillisa	7.65—7.66
Rozs októberre	—
Zab 1902. áprillisa	7.62—7.63
Zab októberre	—
Tengeri 1902. májusra	5.32—5.33
Tengeri júliusra	—
Repce 1902. augusztusra	12.40—12.50

Zárul 5 órakor: korona

Osztrák hitelrészvény	699.25
Magyar hitelrészvény	712.50
Leszámlolóbank részvény	456.—
Rima-Murányi vasút részvény	512.50
Osztrák-magyar Államvasuti részvény	675.75
Közúti vasút	653.50
Városi villamos vasút részvény	322.—

S z e s z ü z l e t.

— Február 25. —

Mai jegyzéseink: Készárú nagyban nyers szesz 113 korona, kicsinyben 117 korona; finomított szesz nagyban 118 korona, kicsinyben 120 korona hordó nélkül, per 100 liter 6/0, beleértve 70 korona fogyasztási adót. Száritott moslék: 13 80—13— korona mmzásként:

Hivatalos árfolyamok

a budapesti árú- és értéktőzsdén.

Budapest, február 25.

Magyar aranyjárdék 40/0	119.95
Magyar koronajárdék 40/0	97.30
Magyar arany 41/10/0	120.—
Magyar ezüst 41/10/0	100.90
Magyar keleti vasút	120.—
Magyar földtehermentesítési kötvény	97.25
Magyar Italmegváltási kötvény	101.—
Horvát-szlavon földtehermentesítési kötvény	96.—
Magyar nyeresémsorsjegy kölcsön	139.—
Miszassabályozási és szegedi kölcsön	156.—
Osztrák papírjárdék	101.50
Osztrák járdék ezüst	101.35
Osztrák járdék arany	121.—
Koronajárdék	98.45
1800-iki államsorsjegyek	151.—
Osztrák-magyar bankrészvény	1630.—
Magyar hitelbank részvény	711.50
Osztrák hitelbank részvény	698.—
Osztrák-magyar Államvasút	674.50
10 frankos arany (Napoleonkor)	19.06
Német birodalmi márka	117.35
London	240.10
Paris	95.45

Vasuti közlekedés.

(Érvényes 1901. évi október hó 1-től.)

ARADROL

Budapest felé indul:

Nagyváradra reggel	5.10
Gyorsvonat reggel	8.18
Személyvonat d. u.	11.20
Személysz. tv. d. u.	3.56
Gyorsvonat délután	4.21
Személyvonat este	9.35

Erdély felé:

Személyvonat reggel	6.35
Gyorsvonat délután	12.11
Soborsinig délután	2.04
Személyvonat d. u.	4.30
Gyorsvonat este	7.23

Temesvár felé:

Személyvonat reggel	6.20
Személyvonat d. u.	11.56
Vegyesvonat délután	5.—

Szeged felé:

Vegyesvonat reggel	7.12
Személyvonat d. u.	4.09

Bárán felé:

Személyvonat reggel	6.25
Vegyesvonat d. u.	12.06
Boroscsbesig szv. dé.	5.20

ARADRA

Budapest felől érkezik:

Személyvonat reggel	6.03
Személysz. tv. reggel	9.10
Gyorsvonat délelőtt	11.51
Személyvonat d. u.	3.53
Gyorsvonat este	7.11
Szm. Szolnokról este	8.50

Erdély felől:

Soborsinról reggel	6.59
Személyvonat d. u.	10.50
Radnáról délután	2.36
Gyorsvonat délután	4.06
Személyvonat este	8.57

Temesvár felől:

Vegyesvonat d. u.	10.43
Személyvonat d. u.	3.44
Személyvonat éjjel	10.59

Szeged felől:

Személyvonat reggel	6.38
Vegyesvonat este	7.06

Bárán felől:

Boroscsbesről szv. tv.	6.08
Vegyesvonat d. u.	11.—
Személyvonat este	6.56

NAPIREND

Február 26. Szerda. Róm. kath. naptár: Sándor. — Protestáns naptár: Sándor. — Görög-keleti naptár (február 13.): Martinján. — A nap kél 6 óra 31 perckor. nyugszik 5 óra 23 perckor. — A hold kél 9 óra 59 perckor, nyugszik 7 óra 54 perckor.

Időjárás. Légnymás reggel 7 órakor 761-1 milliméter, délután 2 órakor 758 0 milliméter. — Hőmérsék reggel 7 órakor $0^{\circ} + 0.6$, délután 2 órakor $0^{\circ} + 8.0$. Szél irányja es ereje reggel 7 órakor DK 3, délután 2 órakor D. 3. — Felhőzet reggel 7 órakor félderült, délután 2 órakor borult. — Csapadék az utóbbi 24 órában 0 mm.

Időjárás. A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható: Enyhébb, éjjeli fagy, nyugaton elvélve csapadék.

Szabadságáról emléktárgyak országos múzeuma (színház-épület 1-es emelet.) Nyitva van mindennap délelőtt 10 órától délután 6 óráig. Belepti-díj: Hétköznapokon 40 fillér, vasárnap 20 fillér.

Kölcsey-könyvtár. Nyitva van hétfőn, szerdán és szombaton délelőtt 11 $\frac{1}{2}$ —12 $\frac{1}{2}$ óráig, kedden, csütörtökön és pénteken délután 11 $\frac{1}{2}$ —2 $\frac{1}{2}$ óráig, vasár- és ünnepnapokon zárva. Helyiség: Ereklje muzeum helyisége melletti ülésterem.

Február 26. Aradváros tisztújító közgyűlése délelőtt 10 órakor. — Az aradi vendéglősök szikvizgyára részvénytársaság közgyűlése délután 3 órakor (Színházi sör-csarnok külön terem.)

Február 27. Az aradvideki tanítóegylet aradi fiók-bizottságának ülése délelőtt 8 órakor (Újtelepi leányiskola.)

Február 28. A Kölcsey-egyesület fölolvadó-estélye délután 5 órakor (Felső kereskedelmi iskola.)

REGÉNY-CSARNOK.

A gyanafalvai tiszteletes.

— Regény. —

Az Aradi Közlöny-nek írta:

Hevesi Jenő.

(29)

(Folytatás.)

TIZENNYOLCADIK FEJEZET.

Erzsébet, szokása szerint, ott állott a kis dombon s szemait a távolca irányította. Gyöngéd ajkai remegtek az izgalomtól. Férje még most sem adott hirt magáról.

— Istenem ő beteg s én nem ápolhatom! — rebegte könyezve s szívét kizúzó aggodalom lepte meg. Majd örvendő kiáltott föl. Egy zömök termetű férfi alakja bontakozott ki az esthomályból s gyors léptekkel igyekezett feléje.

Szive a váratlan örömtől oly hevesen dobogott, hogy majd összeroskadott.

— Bódi bácsi, édes jó Lajos bácsikám! . . . rebegre könybenuszi szemekkel és nyakába ugrott a jövevénynek.

Bódi is igen meghatott volt. Percekig tartott, míg szóhoz jutott.

— Erzsikém, angyalom, csakugyan te vagy? csakhog végre láthatlak! — rebegte az erős ember reszketve s össze-visszacsókolta unokahugát. — De mennyire megváltoztál, gyermekem! Hová tűntek a rózsák arcodról? Beteg vagy talán?

Erzsike boldogan rebegte:

— Nem, már nem vagyok beteg. Boldog vagyok bácsi, hogy láthatom.

— Boldog vagy, szentem? — szólt Bódi s volt valami arcában, hangjában, ami megremittette Erzsikét.

— Igen. Nagyon busultam, hogy . . . hogy egyedül voltam.

— Csak azért? Az aem haj! Mióta vagy itt? Erzsébet zavartan redegte:

— Már hét hete les. A Gyuri meg . . . Igen, mert Gyuri . . . a férjem . . . Bácsikám, édes megtudják-e bocsátani, hogy bucsu nélkül távoztam?

Bódi megfenyegette újjával unokahugát.

— Hét hete vagy itt s csak most jutottunk az eszedbe, te rossz leány! Annus nénéd már tönkre sirta magát s nekem sincs azóta éjjelem-nappalom.

— De hiszen én irtam! Nem kapták meg?

— Nem. Hiredet sem hallottuk. Azt hittük, élve nem is találunk már meg.

— Nem értem. Pedig odaadtam a levelet Gyurinak s ő azt mondta, postára vitte.

— Igen, bizonyosan darabokra tépte, hogy a foszlányai se maradjanak meg. Ilyen volt a te bálványod, te könnyelmű teremtés. Ezért ugyan nem volt érdemes otthagyni bennünket, meg azt az áldottlelkű tiszteletest.

Erzsébet zavartan sütötte le a fejét.

— Szegény Virágvölgyi! — sóhajtott halalkan. — Sajnálom, hegy akaratlanul is bánatot okoztam neki. De nem tehetek róla. Baranyait százsözta jobban szerettem.

— Es miatta éjnek idején megszöktél a háztól . . . Ha láttad volna a szegény tiszteletes arcát, mikor észrevette eltűnésedet . . . Ha láttad volna azt a buzgalmat, amelylyel kerestettkutatott heteken keresztül s fáradozott azon, hogy a nyomodra jusson . . .

Erzsébet tágira nyílt szemekkel csodálkozva kérdezte:

— Virágvölgyi is kerestet?

— Hogy kerestet e? Jobban, mint bármelyikünk!

— Szegény tiszteletes . . . Nem érdemeltem meg valóban . . .

— Bizony nem, igazad van, gyermekem.

— De nem tehetek róla. Mióta megismerem Baranyait, sorsom örökre meg volt pecsételve. Éreztem hogy ő az egyedüli, akit szeretek.

— Hát akkor minek ígérted oda a kezdet a tiszteletesnek? — kérdezte Bódi bosszusan.

— Mert azt hittem, hogy Baranyai örökre elhagyott s én megunva az unalmas falusi életet, szomoruan fogadtam el Virágvölgyi kezét.

— Pedig, hej be rosszul tetted! — sóhajtott az öreg.

— Nem bántam meg, bácsikám . . . Az esküvő előtt három nappal eljött s kényszerített arra, hogy vele megszökjem. Esküdözött, hogy szeret s nőül fog venni. Éjnek idején, aztán mikor mindenki aludt a házban, kilopóztam a kertbe . . .

— Hogy vele megszökjél! — dühöngött Bódi.

— Nem, nem! — tiltakozott élénken Erzsébet. — Az álmatlan éjszakán fölbredt lelkiismeretem s elhatároztam, hogy még boldogságom árán is föláldozom magamat s nőül megyek a tiszteleteshez.

— És mégis vele szöktél? Nem értem!

— Kimentem hozzá, hogy elutasítsam . . .

Hogy tudtára adjam, hogy hű maradok ígéremhez s a tiszteletes neje leszek. Kérni akartam, hogy feledjen el, ha a szivem is meghasad bele.

— Nos és?

— Magam se tudom, hogy történt. Arra kényszerített, hogy az ott álló kocsiába szálljak. En elleneztem, segítségért kiáltottam . . . Késő volt, mindenki aludt a háznál, kiáltásomat senkisé hallotta, elnyomta a borzasztó vihar.

— Atkozott! — dühöngött Bódi.

— Ó vigasztalt és elhalmozott onyelgésekkkel.

— Ezt jól értette! — mormogta az öreg.

— Visszatérni nem lehetett s én megadtam magamat a sorsnak. Szolnokra hozott, ebbe a csinos lakásba s másnap megesküdtünk. Itt töltöttük a mézesheteket . . .

— És ha, gyermekem, azt mondanám neked, hogy Baranyai nem a férjed? — szólt remegő hangon, halálsápadt arccal.

Erzsébet villámlo szemekkel kiáltotta:

— Bódi bácsi! Hogy mondhat ilyet a szemembe! Ha más mondaná, tudom istenem, megkeserülné holta napjáig!

Bódi szánakozva tekintett reá.

— Amit mondtam, Erzsikém, az igaz. Baranyai nem a férjed.

Hangja ünnepies, arca részvétteljes volt. Erzsébet megborzadt tőle.

— Nemde, rossz hír ez neked? O éppen oly gyáva, mint alávaló s aem volt bátorsága est bevallani neked.

— Nem, nem hihetem! — siránkozott Erzsébet. — Miért e gonosz tréfa, Bódi bácsi? Az égre kérem, beszéljen hát!

Szomoruan, keserűen vála-zolt nagybátyja: — Ugy van, drága Bözsikém amint mondtam. Sajnálom, hogy éppen nekem kellett ezt a szomorú hirt veled közölnöm. Baranyai taged sohasem vett nőül. Megcsalt kezdettől fogva. Nem is volt ez a szándékában egy perzig sem. Csupán Virágvölgyin akart bosszút állni s ezért szöktetett meg előre.

Sza-ai telve voltak keserűséggel.

Csend állott be. Erzsébet arca a halottéhoz hasonlított.

(Folytatása következik.)

Városi színház.

Bérlét 139. sz.

Páratlan

Szerdán, 1902. évi február hó 26 án.

Az ikrek.

Operette 4 képben. Írta: Maurice Ordonneau. Fordította: Molnár Ferenc. Zenéjét szerette: Edmond Audran.

SZEMÉLYEK: /

Boniface . . .	Rubos Á.	Robert . . .	Nemes S.
Catherine . . .	Komlósy I.	Modeste . . .	Mányai A.
Gandichard . . .	Polgár S.	Theodule . . .	Réti István.
Gandichardné	Tolnainé.	Des Filieres . . .	Giréth K.
Beauvisage . . .	Boda Ferenc.	Clara)	Kley Margit Felhő R.
Deschamps . . .	Fenyéri Mór.	Cecil)	
De la Tourette	Palóczy Pál.	Manon . . .	Vidor Laura.
Goutran . . .	Arkóssy V.	Therese . . .	Garai Ilonka.

Kezdete 7 órakor.

NYILTTÉR.*

Márkus és batizfalvi Máriaassy Béláné szül. zombori Rónay Ilona, zombori Rónay Dóra, herceg Croy Vilmosné szül. zombori Rónay Dezi, mint gyermekei; özv. zombori Rónay Jánosné szül. Vertán Ilona mint menyey, márkus- és batizfalvi Máriaassy Béla és herceg Croy Vilmos mint vejei, zombori Rónay Endre és herceg Croy Pista és Dóra mint unokái, valamint testvérei, anyósa, sógora és sógoróni, ugyszintén számos rokonsága fájdalomtelt szívvvel tudatja, hogy a forron szeretett és felejthetetlen édes atya, illetve após, nagyatya, testvér, vő, sógor és rokon:

zombori RÓNAY ISTVÁN,

magy. kir. pénzügyi tanácsos,

1902. február hó 25-én éjjélutáni 1 órakor, életének 68-ik évében, hosszas szenvedés és a halotti szentségek ájtatos felvétele után jobblétre szenderült.

A boldogultnak földi maradványai f. évi február hó 26 án délután 1/2 órakor fognak Jozsef főherceg-ut 10. sz. házban beszent. Isteni és Kis-Zomboron e hó 27-én délelőtt 11 órakor a kegyurasági templomból a családi sírboltba örök nyugalomra helyeztetni.

Az engeszt 16 gyászmise áldozat február hó 28-án délelőtt 10 órakor fog a helybeli főt. Minorita-atyák szentegyházában az egék Urának bemutatatni.

Legyen áldott emlékezte!

Arad, 1902. február 25-én.

Nagyobb birtok kezelésére ajánlkozom.

Belterjes gazdálkodás összes ágazatában 21 év óta megszakítás nélkül kitűnő eredményyel önállóan gazdálkodtam.

Bővebb felvilágosítást e lap kiadó-hivatalában.

404

SZIVARKA HÜVELYEK

„NIL”

A dohányzóknak igazi élvezetet csak a legjobbnak elismert valódi egyiptomi szivarka hüvely és szivarka papírok „NIL” (krokodillal) nyujt mely a dohányzás alatt sem fekete, sem zseiros nem lesz, és ki nem alszik.

☀️ Oyakodjunk értéktelen utánzatoktól. ☀️

☀️ Mindenütt kapható. ☀️

Egyedüli készítőik:

ELSTER FRÉRES LEMBERG.

SZIVARKA PAPIROK

(KROKODILLAL)



Seabury & Johnson-féle

Benson-Tapasza

a leghatásosabb szer

Köszvény, csusz, derékfájás.

csipőfájás, hátbaj,

mellbaj, köhögés,

minden meghűlés ellen.

Óvakodjunk esekélyebb értékű utánzatoktól!

Louis Ritz & Co., Hamburg.

Aradon kapható: Földes Kelemen, Hajós

Árpád gyógyszer-tára az „Isteni Gondviselés”-hez és Rozsnyay Mátyás gyógyszer-

tárában Szabadság-tér.

1804

Árlejtési hirdetmény.

Csongrád vármegye törvényhatósága többrendbeli törvényhatósági közutnak műültá leendő kiépítését elhatározván, ezuttal a szeged—nagyvárad-i törvényhat. közut 0⁰⁰⁰—8¹¹⁸ kilométer közötti szakasza kerül kiépítés alá, és pedig olyképen, hogy a jelzett utszakasz kö-alappal ellátott hengerelt kavicspályával, a tiszai árterben fekvő szakasz pedig homok alapba rakott hasított kőburkolattal lesz kiépítve.

Az engedélyezett föld- és kőpálya munkák építési költsége 175.494 korona 38 fillért tesz ki, megjegyezvén, hogy a kőanyagok vasuti szállítási díjainak kiszámításánál a nagyméltóságú m. kir. kereskedelemügyi miniszter ur 10834—1900. szám alatt kelt rendeletével engedélyezett szállítási díjkezdemeny vétetett alapul.

Tekintettel arra, hogy a 14 filléres kedvezményes szállítási díjtétel ez idő szerint csak a paulisi állomáson feladásra kerülő kőanyagokra nézve van engedélyezve, amennyiben a kőanyag nem ezen bányából fog szállítani, az ajánlatban úgy a 14 filléres díjtételnek, mint az ezen kedvezmény nem engedélyezése esetén érvényes szállítási díjtételeknek megfelelő vállalati díj alternative külön megjelölendő lesz.

A fentjelzett utépítési munkálatoknak és pedig úgy a kiépítéshez szükséges anyagoknak előállítás és szállítása, valamint az építés végrehajtásának vállalati uton való biztosítása céljából 1902. évi márczius hó 18. napján délelőtt 10 órakor szentesen alólított alispáni hivatalában írásbeli zárt ajánlatok elfogadása mellett versenytárgyalás tartatik.

Felhivatnak ennél fogva pályázni óhajtók, hogy az engedélyezett teljes költségösszeg után számítandó 5%-os bánatpénzzel ellátandó ajánlataikat a fentjelzett határidőig nyújtsák be, megjegyezvén, hogy elkészve vagy távirati uton érkező, valamint utóajánlatok figyelembe vétetni nem fognak.

Amennyiben a földmunkára ezen vármegyebeli illetőségű munkások vállalkozói nyereség kizárásával szándékoznak vállalkozni, általuk az 5% helyett 400 korona óvadék lesz leteendő.

Pályázók ajánlataikat a költségvetésben megjelölt munkacsoportokra, vagyis a föld- és kőpálya munkákra külön külön tartoznak megtenni.

Az ajánlatokban számmal és betűvel világosan kiteendő azon százalék, amelynek elengedése vagy felülfizetése mellett, a pályázók a munka teljesítését elvállalni hajlandók, nemkülönben azon körülmény is, hogy az illetők a vállalat alapjául szolgáló összes kiirási műveltet teljesen ismerik és magukra nézve kötelezőnek elfogadják.

Az építésre vonatkozó kiirási műveltet alólított alispánál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kelt szentesen, 1902. évi február hó 20-án.

Dr. Cicatricis,
alispán.

405

578—1902. tkvi. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A pécskai kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság közhírre teszi, hogy Vid Tódor, Aletyán Ilie Vid Szaveta, Vid Floricza, Vid Krecsun, Aletyán Mitru és Aletyán Mihály önkényes árverési ügyében az aradi kir. törvényszék, a pécskai kir. járásbíróság területén lévő, Szemlak községben fekvő, a szemlaki 807. számú tjkvben A. + 1. sorsz. a szilváskert és háznak, valamint a + 2. sorsz. a szilváskertnek Aletyán Iliét, Aletyán Mitrut, Aletyán Mihályt, Vid Szavetát, Vid Krecsunt, Vid Tódort és Vid Floriczát illető 14/16-öd részt kitevő hányadaira az árverést 665 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fenebb megjelölt ingatlan az 1902. évi márczius hó 27-ik napján délelőtti 10 órakor Szemlak község közházánál megállapított nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 66 kor. 50 fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Pécskán a kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóságnál 1902. évi február hó 10-ik napján.

Dr. Jakó,
kir. albiró.

402

Felülmul minden eddig létezőt

Sultán Rum,

(alcoch. sacch. t. hg.)

mely a theának rendkívül kellemes és zamatos ízt kölcsönöz.

Ára 1/2 literes üveg 80 kr., 1 liter 1 frt 50 kr.

Kitünő ízével páratlanul áll a

Sultán thea.

Ára: 1 deka 10 kr., 1/8 kilo 1 frt, 1/4 kilo 2 frt.

Gyermekek és felnőtteknél egyaránt kipróbált kitünő hatásu szer tüdőbaj, köhögés, nehéz lélegzés, angolkór, csuszos bajok ellen a

Kellemes izü, friss

Csukamájolaj.

Ára egy üvegnek 1 forint.

Délmagyarország részére kizárólagos raktár:

Hajós Árpád

gyógyszertára és gyógyvegyszeti laboratoriuma

Arad, Andrassy-tér 22. sz., a megyeházzal szemben.

575. és 576—1902. tkvi. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A pécskai kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóság közhírre teszi, hogy Ó Pécska község és ezennel csatlakozónak kimondott Első szászrégeni tutajkereskedő társulat végrehajatóknak, Kádár Pável ó-pécskai lakos végrehajtást szenvedő elleni 350 kor. illetőleg 67 kor. 66 fillér tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében az aradi kir. törvényszék, a pécskai kir. járásbíróság területén lévő, Ó-Pécska községben fekvő, az ó-pécskai 720. sz. tjkvben A. + 6. sorsz. a. ingatlanra az árverést 858 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fenebb megjelölt ingatlan az 1902. évi április hó 28 ik napján délelőtti 10 órakor ezen telekkönyvi hatóságnál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 85 korona 80 fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Pécskán a kir. járásbíróság, mint telekkönyvi hatóságnál 1902. évi február hó 2-ik napján.

Dr. Jakó,
kir. albiró.

401

Apró hirdetések.

Minden kihirdetés beiktatása leg-
alább egy koronára kerül és 20 szó-
lehet, minden további szó 4 fillérbe,
vastagabb betűkért 5 fillérbe kerül. A
kis hirdetések előre fizetendők. Ar-

testítéseket a kiadóhivatal ad; levél-
beni kérdésekhez a válasza való lé-
lyeg mellékelendő. Telefon arcteljesíté-
sem ad a kiadóhivatal.

Egy ápolónőt

keresek, ki németül beszél. Czim
Lux Mór, Andrassy-tér 9. Kasso-
vitz-üzlet. 411

Une demoiselle

parissienne desirerait encore don-
ner quelques leçons se rend au
domicile. S'adresser au bureau du
journal. 410

TELEFON 438.

Legnagyobb választék

arany, ezüst és ékszer-
tárgyakban.

Alkalmi vételek és eladások.

DEUTSCH IZIDOR

órás és ékszerész 42

ARAD, TEMPLOM-UTCZA,

Minorita-palota.

Zálogcédulák,

arany és ezüsttárgyak készpénz
fizetés mellett a legmagasabb
árban megvételnek, vagy be-
cseréltetnek.

Férfiak ingyen kapnak

olyan új találmányu orvosságot, mely
az elvesztett erőt újra megerősíti.
Próbacsomagot s egy száz oldalas köny-
vet postán, jól becsomagolva, ingyen
kapják mindazok, a kik érte irnak.
Ez a legbámulatraméltóbb csoda-orvos-
ság, mely megmentett ezeket, a kik
fiatalkori kihágások folytán nemü ba-
jokban, szifiliszben, valamint elveszít-
tett férfierőben szenvednek. Ez okból
elhatározták az intézet, hogy egy in-
gyen csomag orvosságot magyarázó
könyvvel együtt mindenkinek ingyen
küld. Ezzel a házi orvossággal a baj
otthon gyógyítható, s mindazok, a kik
a fiatalkori kihágásokból származó ne-
mü bajokban, szellemi elgyöngülésben,
vagy krónikus bajokban szenvednek,
otthon gyógyíthatják magukat. Ez a
gyógyszer közvetlenül azokra a szer-
vekre hat, a hol a megerősödés szük-
séges csodálatos eredménnyel gyó-
gyítja az évek óta tartó betegségeket.
Öreg, fiatal egyaránt irhat a Staat
Medical Institutnak az alant jelzett
cízmre, a honnan a csomagot rögtön
elküldik. Az intézet leginkább azokat
akarja megmenteni, a kik kezelés
céljából az otthonukat nem hagyhat-
ják el. A próbacsomag megmutatja,
hogy mily könnyen gyógyíthatók eb-
ből a rettenetes bajból otthon. Az in-
tézet kivétel nem tesz. Mindenk ir-
hat érte barnonnan magyarul, mire
titoktartás mellett postafordultáva egy
ingyen csomag orvosságot kap ma-
gyarázó könyvvel együtt. Irjon még
ma. A csomag oly szépen be van cso-
magolva, hogy a tartalmát senki sem
fogja megtudni. A levelet így kell
címezni: Staat Medical Institute 49,
Elektron Building, Fort Wayne, Ind
Amerika. A levelek mindig berendezé-
sitendők. 1341

Telefon szám 485.

T. Cz.

Van szerencsém nagyrebcsült
rendelőimnek szives tudomására
adni, hogy folyó évi február hó 1 étől

a Templom-utca 3. sz. alatti

czipész-üzletemet

felozzlattam, de iparomat továbbra
lakásomon

Heim Domokos-utca 2 sz. alatt,

a Tokóli-téri Kishalmi-féle gőzfürdő mellett

folytatom.

Főtörekvésem oda irányul, hogy
nagyrebcsült rendeléimet ezután
is legnagyobb odaadással, szolid
és pontos kiszolgálásban része-
sitsem, miért is az addigi pártfo-
gásért esedezem.

Magamat a n. é. közönség be-
ces bizalmába ajánlva maradok

kiváló tisztelettel

Pakszián Sándorné,

czipész, Heim Domokos-utca 2 sz.

Telephon 436.

Vasgerenda, szekertengely, ráfvas,
aczelcsákanyok, metsző-olló, kertész
fűrés, oltókések és egyéb áruczik-
kek jó minőségben és olcsó árban
kaphatók

Pöhm és Gedeon

vaskereskedésében 1561

Arad, Eötvös-utca és Szabadság-tér sarkán.

Pankota község

jegyzői irodájában

egy, az adóügyekben teljesen
jártas

irnok

azonnal alkalmazást nyer.

Javadalmazása havi 60 ko-
rona fizetés, mosás és ágyné-
mün kívül teljes ellátás.

Ajánlatok Pankota község
jegyzőjéhez kéretnek. 413

Pöstyén, Lukács és Herkules-fürdő

helyett jó sikerrel használta több mint 1000 beteg
rheuma, csúz, köszvény és idegzsába ellen
a villamfényfürdőket

Dr. HEHCT

gyógyintézetében

Aradon, Zrinyi-utca 3. sz.

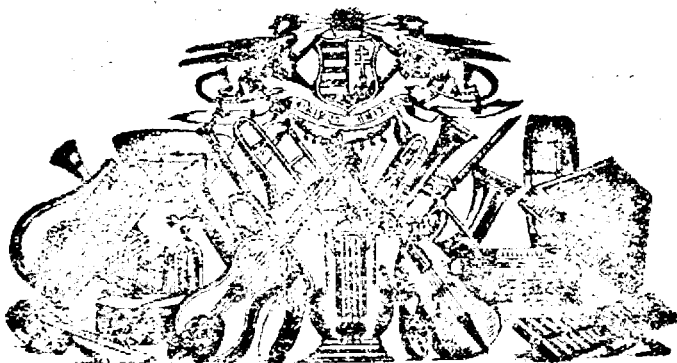
Telefon 270.

400

STÖHR MATYÁS

hangszerüzlete

Arad, Templom-utca. Minorita-palota.



Hangszerek, hegedűk, bőgők, harmonikák, cziterák,
gitárok, flóták, dobok, klarinétok, szóval mindennemű
hangszerek és az ahhoz szükséges kellékek nagy
választékban vannak készletben.

Tört és régi hegedűket és bőgőket veszek vagy
ujakra becserélek. 1679

Aradi nyomda részvénytársaság könyvnyomdája.

Meltyanos árak
mellett
szép

Báli meghívók.

Tánczrendek!

Levélpapírok!

Borítékok!

Névjegyek!

Gyászjelentések!

Számlák!

Falragaszok!

és minden egyéb
NYOMTATVÁNYOK

készíttetnek
a legnagyobb
választékban

az
Aradi nyomda részvény-
társaságnál.

Magy. kir. államv. üzletvezetőség Aradon.

4094—1902. V. sz.

Hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak Arad
állomásán feladott gyors és teher-
áru küldemények után fizetendő
utánvétek 1902. évi március hó
1-től kezdve az állomás felvételi
épületében létesített fizetőpénztár-
nál köznapokon d. e. 1/2 10—12
óráig és d. u. 3—4 óráig fizettet-
nek ki.

Bezárólag 1902. február 28-ig
a fizetések az arad-csanádi gazda-
sági takarékpénztárnál teljesítet-
teinek.

Aradon, 1902. február hóban.

Az üzletvezetőség.